

APPOLO STUDY CENTRE

Mughals		
7th Term II	Unit 2	Kf Yahag; NguuR
11th vol - 2	Unit 14	Kf Yahag; NguuR

7term II

myF- 2 - Kf Yahag; NguuR

mwjKfk;

- ghgUi la tUi fAl d; , ej phty; xU Gj pa rfhgj Kk; xU Gj pa NguuRk; nj hl qfpaJ. #h; tkrji jr; Nrhej n~h~htpd; FWFpa fhy MI rp j thj J Kf Yahag; MI rp fpa(ngh.M)1526 Kj y; 1707 ti u ei lngwwJ. , ej Mz ;Lfs;pyj hd; Kf Yahag; Nguurh;f;spd; Gfo; Mrpah> I Nuhggh KOTj pYk; gutpaJ. Nkwfz ;l gljj py; , l kngwWss kpr; rwej MW Kf Yahag; Nguurh;f;S fFg; gpd;dh; NguuR rpi j aj; nj hl qfpaJ.

ghgh; 1526 – 1530

%j hi j aUK; mth;f;spd; nj hl f;f fhy gz pfS k;

- , ej phty; Kf Yahag; Nguu r epWt;path; [hfpUj bd; KfkJ ghgh; Mthh; Kfy; vd;Dk; thhj ;i j i ag; ghghpd; Kj hi jahpl k; fz ;l wpayhk; j k; jei j ahh; toray; ghgh; i j %hpd; nfhs;SgNgud; Mthh; , th; khngUK; kqNfhypa murd; nrqfpl ;fhdpd; gjpd;%dwhTJ j i yKi w thhR Mthh; ghgh; 1483 g;guth; 14, y; gwej hh; mtUf;F [hfpUj bd; (ekgpf; fi af; fhggth) KfkJ vd;g; ngahpl ggl ;J. j kJ gd;duz ;lhtJ tajpy; kjj pa Mrpah;ty; xU rwp;pa murhd gh;fhdhi tg; gukgi ur; nrhj;j hfg; ngwwhh; Mdhy> kpf tpi ut;NyNa mqf;Ue;J c] ngf;Ffshy; Juj j ;ab;f;fggl ;hh; Jauk; epi wej gj j hz ;LFS fFg; gpd;dh> ghgh; fhG;ypd; MI rpg; nghWg;Ngwwhh;

Kf Yahag; NguuRf;hd mbj j sk;

- ghgh; fhG;yp; , Uej NghJ> i j %hpd; , ej pag; gi l naLggpd; epi dTfshy; J}z ;l ggl ;L;f; f;pf;F Neh;f;f;ij; j kJ ghhi ti aj; j pUggpd;hh; 1505, y; fhGi yf; i fggwwpa ghgh> mNj Mz by; , ej pah; t Neh;f;f;ij; j dJ Kj wgi l naLgi g Nkwnfhz ;lhh; , Uej Nghj pYk> kjj pa Mrpa gFj f;spYk; mth;f; ftdk; nrYjj Nehej J. 1524 ti uapYk; gQrhgi gf; fle;J mth; NtW vj wFK; Mi rgg; l tpy; y. mrrkajj py; kpr; rwej thagG Nj btej J. nj syj ;fhd; Nyhbapd; kfd; j pyhthh;fhd> nlyyp Ryj hpd; khkdhh; Myk;fhd; Mfpa

, UtUk; fhGy; tej dh; nlyyp Ryjhd; , guhfk; Nyhbi ag; gj tpi a tpi L
elff> ghghpd; cjt p NfInI mthfs; tej Uej dh; 1526, y; ei lngww
Gfongww Kjyhk; ghdpgl Nghhpy; ghgh; , guhfk; Nyhbi aj; Nj hwfbj J
nlyypi aAk; Mfuih tAk; i fggwwpdhh; , t.thW Kfyha tkrjjpd; Ml rp
Mfuih tj; ji yefuhff; nfhz L J tqfpaJ.

ghghpd; , uhZ t Mf;fukgGfs;

- ghgh; 1527, y; uhz h rcfhi tAk; mtUila Mjuthshfi sAk; fd;th
vd;Dkpljjpy; Nj hwfbj jhh; 1528, y; reNj hpi; ji ytUfF vj pnd Nghhpy;
ntwwp ngww ghgh; 1529, y; tqfhsK> gfhh; Mfpatwi wr; Nrhej Mgfhdpaj;
ji ythfi s ntwwp fz;hh; Mdhya jkJ ntwwpfi s xUqfpi z fFk;
KddNu 1530, y; ghgh; , awi f vaj pdhh; ghgh; JUfpa> ghurf nkhopfsy;
Gyi k ngwwtuhtth; JRf; , -ghghp vdw jk; Rarhi j ay; , eJ] jhd; gwwpa
jkJ fUj Jfi sAk> , eJ] jhd; gwwpa jkJ fUj Jfi sAk> tpyqFfs>
nrbs> kuqfs> fdpfs; Fwjj k; gj pT nraJsshh; nrqfpi] fhd; jkKi la
kfdfsy; ah; j Fj pAi latNuh mti uj; jkJ thhprhf mwptj j Uej hh;
mkkui gg; gpdgwwp ghgUk; jkfFg; gpbj j d; %jj kfd; ` _khAidj; jk;
thhprhf mwptj j hh;

` _khAid; (1530-1540>1555-1556)

- ` _khAid; murgj tp VwwTI d; jk; jei j apd; tUggj j wfpz qfj; jhk; ngww
ehl i l g; ghj J r; rNfhj uufS fFf; nfhlj jhh; mj dgb mtUila
rNfhj uj fs; fkuhd> ` pdly> m] fhhp Mfpa %tUk; xtntu gfj pi ag;
ngwwdh; Mdhya mthfs; xtntuUtUfFk; nlyyp mhpai z apd; kU Mi r
, Uej J. , thfi sj; jtu ` _khADfF NtW rpy Nghl bahshfS k; , Uej dh;
mthfS s; Fwggpl j j fth; gfhi uAk; tqfhsj j j Ak; Ml rp nraJ tej
Mgfhdpauhd n~h~h 1539, y; nrsrh vdw , ljj jYk> 1540, y; fdNdh[pYk;
` _khai dj; Nj hwfbj jhh; mhpai z apyUej J}f;fp tlggl i ` _khAid;
<uhDfFj; Nj hwfbj jhh; mhpai z apyUej J}f;fp tlggl i ` _khAid; <uhDfFj;
jggNahl Nehej J. ghurf murh> rhtpl; tkrj j r; Nrhej ~h j hk] g;
vdgthpd; cjt pahy; 1555 nlyypi a kZ Lk; i fggwWtj py; ntwwp ngwwhh;
Mdhya 1556, y; nlyypay; jkJ E}yfj j pd; gbffl Lfsy; , lwp tOej
` _khAid; kuz j i j j; j Ot pdhh;

n~h;~h (1540-1545)

- n~u;~h> gfhhpy; rruk; gfj pi a Mz L tej ` rd#hp vd;Dk; Mgfhdpag;
guGtpd; kfdhtth; ` _khAid Ml rpapofr; nraj gpdch> n~h;~h Mfuhty;
#u; tkrj j pd; Ml rpi aj; nj hl qfpi t j jhh; jkJ Fwpa fhy Ml rpay;
tqfhsK; Kj y; rpeJti u (fh~kh; eb;fyhf) gutpapUej xU Nguui r
cUthf;fpdhh; eyy gai df; jUk; xU epytUtha; Ki wapi dAk; mwKfk;
nraj hh; n~h;~h gy rhi yfi s mi k j jhh; ehz aqfi sAk; epWj j y>
Kfj j y; msTfi sAk; j u msTggLj j pdhh;

mfgH; (1556-1605)

mhpai z VWj y;

- 1556 , y; ` _khAid; , awi f vaj pa gpdch> mtUila gj pdhd;F taJ kfd;
mfgH; muruhf Kb#l i g; ngwwhh; mfgH; rWtdhf , Uej j hy> i guhk;fhd; gfu
MS eh; nghWgNgwW mfgH; rhhghf Ml rp Ghpej hh; Mdhya #h; tkrj j r;
Nrhej n` K vd;Dk; jsgj p 556, y; nlyypi aAk; Mfuih tAk; i fggwwp;
nfhz i hh; mNj Mz by; i guhk;fhd; ghdpagl; Nghh;f;fsj j py; (, uz i hk;
ghdpagl; Nghh; 1556) n` Ki tj; Nj hwfbj J f; nfhdwhh; ehl bd; mdwhl Ml rp
tpt fhuqfsy; i guhk;fhdpd; Nkyhj pffj i j mfguhy; rfj J fnfhs

, ayttyi y. mtUil a J}z Lj ypd; fhuz khf i guhkfhd; F[uhj j py; nfhyyggllhh; , j dhy> mfguhy; mui r KOi kahff; flLggLj j Kbej J. gi l naLggpd; %ykhfTk elGwtpd; %ykhfTk; mfgH; , ej phtpd; ngUK; gFj pi aj ; j kJ fl LggHl bd; fb; nfHz L tej hh;

ngz ; MI rnahshfs; kU gi l naLgG

- mfgH; khstji jAk; kjjpa , ej phtpd; rpy gFj pfi sAk; i fggwwpdhh; kjjpa , ej pag; gFj pi ar; Nrhej uhZ p Jhffhtj pi a ghgh; Nj hwfbj j hh; , ji de. kwwthfs; tUkgttyi y. Vnddy> mth; mfgUfFj; j bnfJk; nraaty i y , Uej Nghj pYk; Nguu r c UthfFk; Mi rahy; c e j ggl l mfgH> uhZ phtpd; eeyrayi gf; fz ffpy; vLj Jfnfhssttyi y. mi j gNghyNt> nj ddpj phtpy; mfkJefh; murpd; gfu MI rnahsuhf , Uej Gfongww uhZ p rej ; gtpapd; kUk; mfgH; gi l naLj j hh; uhZ pht; fhI ba tYthd vj pggHy; nghJk; tpa;J Nghd Kfyhaggi l > mt;tki kahUfFr; rhj fkhf mi kj p c l dgbfi f nraJ nfHz l J.

hybfhl ; Nghh;

- Nkthh; muruhd uhZ h c j arpi f mfgH; Nj hwfbj J 1568 , y; rj j i uAk; 1569, y; uhej kGi uAk; i fggwwpdhh; 1576, y; c j a; rpi f; kfdhd uhZ h guj hgi g ` hybfhl ; Nghhy; ntwm nfHz l hh; Nj hytAww Nghj pYk; Nrj j f; vd;Dk; j kJ Fj pi uary; j ggpa guj hgrpa; fhI by; , Uej thNw Nghj u j ; nj hl hej hh; Jz rry; kPfej , ej uh[Gjj pufsp; epi dTfs; uh[Gj dj j py; Nghwwg; ghJ fhf;fggLfwJ mti ug; gwwp gy fi j fs; c ssd.

mNugrah> nj d;fpof;fhrpah> rdhTI d; thz pfj ; nj hl hG

- F[uhj j j mfgH; i fggwwpa epfo;T> F[uhj ; fl ygFj pary; thz pfk; Nkwnfhz bUej mNugrai uAk> l Nuhggpai uAk; j kJ fl LggHl bd; fb;fnfhz ltu c j tpaJ. fpofNF tqfhsK> gifhh> xbrh Mfpi t kU mfgH; Nkwnfhz l gi l naLgGfs; nj d;fpofF MrpahTI Dk; rdhTI Dk; nj hl hG VwgI c j tpaJ.

tI NkwFg; gi l naLgGfs;

- ehLfi sf; i fggwWk; Nehffpy; mfgH; Nkwnfhz l gi l naLgGfsy; Kffpakhdi t tI NkwFg; gFj pfsy; Nkwnfhssggl l , uhZ t el tbf i fahFk; , j d%yk; mfgH; fhz l fh> fh~kh> fhGy> Mfpatwi wg; NguuRI d; , i z j j hh; j f;fhz j j py; Nkwnfhssggl l gi l naLgGfs; gthh> fhz NI ~> nj wNf Nfhj hth> NkwNf fhz l fh> fpofNF tqfhsK; MfpatwWf;pi l Na Kfyhag; NguuR gue;J t ppej pUej J.
- 1605, y; mfgH; , awi f vaj pdhh; mtUil a c l y; MfuhTfF mUNF rpf;fej uhtpy; eeyl f;fk; nraaggl l J.

mfgHpd; nfhsj f

- ths; ty pi kapd; %yk; ngwggLk; Mj haqfspd; MAS; mj pfk; vdgi j mfgH; cz hej pUej hh; vdNt , e j guGf;fs; kwWk; , e j kffsp; j jusp; ekpfi fi ag; ngw mi dj J Kawrpi sAk; Nkwnfhz l hh; K] ykfs; myyhNj hh; kU t j p;fggl bUej [rnah thpi aAk> , e j g; gaz pfs; kU t j p;fggl bUej thpi sAk; e f f;pdhh; uh[Gjj p c ah;Fbg; ngz i z j ; j pUkz k; nraJ nfHz l hh; gpd;dh> j d; kFDf;Fk; uh[Gjj p c ah;Fbg; ngz i z j ; j pUkz k; nraJ nfHz l hh; gpd;dh> j d; kFDf;Fk; uh[Gjj p; ngz i z j ; j pUkz k; nraJ i t j j hh; Nguurpd; c ah; gj t pfsy; uh[Gjj p;g;

gUgfifi sg; gz pakhj j pdhh; n[agGi ur; Nrhej uh[hkhdrrq; xUKi w
xUKi w fhGypd; MS euhf mDggp i tffggli hh;

- mfgH; mi dj J kj qfi sr; rhheNj hi uAk; rkkhfTK; ngUej di kNahLk;
eljj pdhh; #gp Jwtpahd ryk; rp] bAk> rffpa FUthd uhkj hRk; mfgHpd;
mstyyh kj igi gAk; khahi ji aAk; ngwWUej dh; FU uhkj hRfF
mkhj rury; mfgH; ghrhf toqfpa , ljj pyj hd; gpd; dh; ` hkpej h; rhfg;
fUti w fl lggli J. Gja efuhd gNj gGh; rpfhapy; mfguhy; fl lggww
, ghjj fhd vdDk; kz lggj py; mi dj J kj qfspd; mwQhfSk; xdW\$b
ci uahbdhh;

gz ghi Lg; gqfsgG

- mfgH; fytpi ag; ngHj k; Mj ujj j hh; mtUi la nrhej E}yfyj j py;
ehyhapj j pwFk; Nkwgl i fnaOj Jg; gUj pfs; , Uej d. gyNtW i fnaOj Jg;
gUj pfs; , Uej d. gyNtW tjj khd ekgrifi ffi sAk> fUj J fi sAk;
nfhz bUej mwQhfi s mth; Mj hj j hh; mGyghry> mgJy; ngarp mgJh;
ufk; fhd; , -fhd; Mfpa E}yhrhahfs; rwej fij Mrhpahd ghghy>
j wi kahd mj pfhhfshd uh[h khdrq; MfNahh; mfgHpd; mi tary;
, l kngwWUej dh; ghlyhrhpaUk; , i r Nki j Akhd j hdnrd; Xtah; j ~te;
MfNahh; mfgHpd; mi ti a myqfhyj j dh;

[` hqfH; (1605-1627)

- mfgUfFg; gpd; dh; mtUi la uh[Gjj p ki dtpfFg; gwej , sturh; ryk;
E}Uj bd; KfkJ [` hqfH; (c yfj j j f; i fggwWpAth) vdw ngahpy; kFlk;
#bdhh; murh rpi af; fhLbYk; fi yfs>Xtpak> Nj hl l qfs> kyhfs;
MfpatwWpd; kU mth; mj pf <LghL nfhz bUej hh. , j dhy; [` hqfHpd;
ki dtpahh> E}h[fhd; vd mwaggl i nkfUddrh cz i kahd mj pfhuj j j g;
ngwWtuhfj; j pfoej hh; jei jahupd; kuGfi s Xust [` hqfH; gpdgwwpdhh;
mfgH; fhyj J; rka rfgi gj; j di k [` hqfH; fhyj j pYk; nj hl hej J.
- MdhYk> j kff vj puf mhpi z i af; i fggww Kawrp Nkwnfhz l fyfk;
tpi stj j j kJ kfd; F~UTfF cj tpdhh; vdgj wfhr; rffpaj; j i yth; FU
mh[l d; rqi fj; J}ffpyl kgb [` hqfH; cjj utpl l hh. , j d; tpi sthf
KfyhaUfFk; rffpaUfFk; , i l Na neLehs; Nghhfs; ei l ngwwd. , j d;
fhuz khf Mgfhd] j hd> ghurfk> kjj pa Mrpah Mfpa gFj pS fhd tz pfg;
ghi j fspd; kj hd j qfs; fl lggli l Kfyhah; , off Nehej J. fhz l fhi u
Kfyhah; , off Nehej J. fhz l fhi u Kfyhah; , oej J t l NkwfpyUeJ tUk;
gi l naLgGfS fF , ej pah i tj; j weJ i tjj J Nghdwj hfpaJ. [` hqfH;
mfkJefi uf; i fggwWpa Nghj pYk> mJ mtUi la Ml rpfhyk; KOtJk;
gurr i dfFhpa j hnt , Uej J.
- [` hqfH; Nghj J fhpafFk; gpd; dh; MqfNyahfS fFk; tz pf c hpi kfi s
toqf pdhh; , qfpyheJ murh; Kj yhk; N[k;] pd; gUj pej pahd j hk] Nuh
[` hqfHpd; muri tff tUi f Ghpej hh; NkYk; mthpd; mDkj p ngwWk;
j qfs; Kj y; tz pf i kaj i j #uj j py; epWtpdhh.

~ h[fhd; (1627-1658)

- [` hqfH uj; nj hl heJ> , sturh; Fuuk; xU mj pfhug; Nghuhl l j j pwFg; gpd; dh;
~ h[fd; (c yfj j j d; murh) vdw ngaUl d; murhf Ml rpg; nghWgNgwwhh;
mfkJ efUfF vj pufg; gi l naLj j mth; 1632, y; mi j , i z j J f;
nfhz l hh; gl ggUk; Nfhynfhz l hfTk; i fggwwggli d. , rrkaj j py; rpy
kuh j j pa Nghj; j sgj pfs; Fwpgghf ~ h[p gh d;] Ny (rpth[p d;] jei j)
NghdNwhh; j ffhz murhfspl k; gz pary; Nrhej dh; , thfs; kuh j j pa

tLhfi sf; nfhz l mz pFS fFF; gawrpasj J KfyhahfS fF vj puhfg;
Nghhl r; nraj dh; , j dhy> j ffhz j j py; kuhj j pahfi sAk; Nrhj J
KfyhahfS fFF; vj puhf xU elz l neba vj thgG c UthfpaJ. rka
tPl aqfsy; ~h[fhd; rfgGj j di k mwwtuhf tpsqf pdh; , tUi la Ml rpf;
fhyj j py; Kfyhahpd; Gfo; mj d; c r r j j vl baJ. mJ gh l j j pd; m L j j
gFj j py; t h p t h f f; vLj J i u f f g g l L s s J .

- 1657-, y; ~h[fhd; Nehathaggl i j j; nj hl heJ mtUi la eh d F
i kej hfS fFs; thhR c hpi kg Nghh; ntbj j J. j k K i l a % d W
rNfhj uhfshd j huh> # [h > Kuhj; MfNahi uf; nfh d W x s u q f r b; n t w w n g w w h h;
j k; thoehsy; , Wj p vl L Mz L f i s ~h[fhd; xU i f j pahf Mfuh
Nfh l i l a p Y s s ~h[fhd; xU i f j pahf Mfuh Nfh l i l a p Y s s ~h[fhd;
~hgh; [; muz ki dapy; foj j hh;

xsuqfrb; (1658-1707)

- Kfyha khkddhfsy; fi l rp muruhd xsuqfrb; j k; j e i j i a r; r p i w g g l j j p
Ml r p i a j; n j h l q f p d h h; Mykfh; (c yi ff; i f g g w w p a t h) v d D k; g l i j j j
l b f; n f h z l h h; , t h; j k; j h j j h [f h q f l u g; N g h y f i y f s p d k U M h t k;
n f h z l t u h f N t h j e i j ~h[f h i d g; N g h y; f l b l f; f i y a y;
e h l i q n f h z l u h f N t h , y i y. j k J k j j j j f; j t p V i d a k j q f i s m t h;
r f j J f; n f h s s t y i y. , e J f f s p d; k U k l z L k; [r p a h t h i a t j j j h h;
- , e J f f i s m u R g; g z p f s y; m k h j J t i j j; j t h j j h h; 1658 f F k; 1681 f F k;
, i l g g l f h y j j p y; t l, e j j a h y p U e j x s u q f r b; g z N l y h f s > r f f a h f s >
[h l L f s; r h j d h k p a h f s; M f N a h h p d; f y f q f i s m l f f p d h h; t l f p f f y; m t h;
N k w n f h z l t h p t h f f e l t b f i f f s; f h k & g h i t r (m) j h k) N r h e j M N f h k;
m u R l d; N g h h; V w g l f; f h u z k h a p W W. , t t h R K f y h a h f s h y; g y K i w
j h f f g g l i h Y k; m i j K O i k a h f f; f l L f F s; n f h z L t u , a y t y i y.

uh[Gj j pu; kwWk; kuhj j paUl d; nfhz bUej c wT

- xsuqfrb; uh[Gj j puhfspd; kU nfhz bUej gi fi k mthfSl d; neLqfhyg;
NghUfF toptFjjJ. epi yi ki a NKYk; NkhrkhfFk; ti fapy; mtUi la
kfd; , sturh; mfg; mtUFF vj puhf fyfk; nraj Nj hL uh[Gj j puhfSl d;
NrheJ nfhz L , i l A W t p i s t j j h h; j f f h z j j p y; , s t u r h; m f g h;
r p t h [p a d; k f d; r h k g h [p a l d; x g g e j k; x d i w N k w n f h z l h h; , j d h y; 1689
, y; xsuqfrb; j f f h z k; n r y y N e u e j J. , j d h y; 1689, y; xsuqfrb; j f f h z k;
n r y y N e h e j J .
- j f f h z j j p y; x s u q f r b; g p [g g h > N f h y f z l m u R f i s g; g z p a i t j j h h;
j k f n f d x U e h l i l c U t h f f p f; n f h z l r p t h [p 1674, y; j k i k k u h j j p a
e h l b d; N g u u r u h f m w p t j j h h; n j d N k w f y; r p t h [p a d; v O r r p i a x s u q f r b g g h y;
j L f f , a y t y i y. M d h y; m t u h y; r p t h [p a d; i k e j u h d > g l i j j , s t u r h;
r h k g h [p i a f; i f J n r a j r j j u t i j n r a j n f h y y K b e j J. j k K i l a
n j h z Z } w h t J t a j p y; 1707, y; k u z j i j f; j O T f p d w t i u x s u q f r b;
j f f h z j j p N y n a j q f p a p U e j h h.
- x s u q f r b g g p d; M l r p a d; , W j p f; f l i j j p y; M q f i N y a h f s; k j u h [(n r d i d) >
f y f j j h (n f h y f j j h) > g k g h a; (K k i g) M f p a , l q f s y; j q f s; t z p f
i k a q f i s t Y t h f e p W t p d h h; g n u Q R f f h u h f s; j q f s p d; K j d i k t z p f
i k a j i j g; g h z b r N r h p a y; e p W t p d h h;

**Kfya ehthfk;
i ka ehthfk;**

- , ej phtpd; ngUk; gFj pary; Xh; cWj pahd ehthfjij Kfyhahfs; Vwgljj papUej dh; Kfyha ehthff; flil kggpd; crr cahepi yj; jiyth; NguurNu Mthh; rllqfi s , awWgtUk; mtNu> mtwi wr; nrayglj JgtUk; mtNu Mthh; mtNu gi l fspd; jiyi kj; jsgj p mtNu efp toqFgtUk; Mthh; mtUfF mi krrh; FOnthdW cjtaj. mffOty; , l kngwvUej kpf Kffja mj pfhhfhs; gpd; tUkhW; tffly; gujk kejhp) t[h; myyJ jpthd; (tUthaj; Ji w kwWk; nryTfs) khghf; ~p , uhZ tj; Ji w mi krruhthh; khrkhd; muz ki d ehthfjij ftdgjjhh; Fth[p jiyi k efp gj pahthh; rjh-c] ;RUjh; ,] yhkpar; rllqfi s (rhhpah) ei l Ki wggLj j pdhh;

khfhz ehthfk;

- Nguur gy Rghf; fshfg; (khfhz qfs; kheyqfs) ghp; fggL bUej d. xtntu RghTk; 'RNgj hh' vd; Dk; mj pfhhpapd; fl Lgggl by; , Uej J. xtntu RghTk; gy rhf; fhh; fshfg; (khtl l qfs) ghp; fggL bUej d. rhf; fhh; gh; fhdh; fshfg; ghp; fggL bUej d. gy fuhkqfi s cssl f; fja ghp; nt gh; fhdh; thFk;

c sshl rp ehthfk;

- efuqfS k; ngU efuqfS k; nfhj j thy; vDk; mj pfhhfshy; eh; tff; fggL l d. nfhj j thy; rllk; xOqi fg; gukhj j hh; fuhk ehthfk; fuhkg; gQrhaj J fspk; (Ki wggLj j ggl hj fuhk mstiyhd efp toqFk; mi kgGfs; toqf; fggL bUej J. gQrhaj J cWggpdh; fs; j hgGfi s toqf; pdh;

gi l ehthfk;

- Kfyha , uhZ tkhdJ fhyh gi l > Fj pi uggi l > ahi dggi l > ghuq; fggL l Mfja ghp; Tfi sf; nfhz bUej d. murh; edF gawWt; pf; fggL l > rpwgG thaej MAj qfi s Vej pa vz z pfi fapYk; mj pfkhd ghJ fhgG t; h; fi sAk > muz ki df; fhtyhfshfTk; gukhj j hh;

kdr gj hhp Ki w

- kdr gj hhp Ki wi a mfgH; mwplKfk; nraj hh; , kKi wapd; fb; guGffs > uhZ t mj pfhhfhs > Fbi kggz p mj pfhhfhs; Mf; Nahpd; gz pfs; xdW Nrhf; fggL l xNu gz pahf khwwggL l d. , ggz papYss xtntu tUf; Fk; xU kdr gj (gbepi y > j Fj p mej] J) toqf; fggL l J. mggbahd j Fj pi ag; ngwWth; kdr gj hh; Mthh; kdr gj hh; rhl > rthh; vDk; , U tpi aqfi sr; rhhej pUej d. rhl > vdgJ mtw j Fj pi af; Fwggj hFk; rthh; vdgJ xU kdr gj hh; gukhpf; f Ntz ba Fj pi ufs > Fj pi ut; h; fspd; vz z pfi fi af; Fwggj hFk; kdr gj hhp; Cj pakhdJ mtuhy; gukhpf; fggLk; Fj pi ufs; pd; vz z pfi fi ag; (10 Kj y; 10>000 ti u) nghWj j pUej J. Nguurh; kdr gj h; fS f; F cahej Cj pak; toqf; pdh; Cj pak; ngWtj wF Kddh; ei l ngWk; Nkwghhi tapdNghJ. kdr gj hh; j kJ Fj pi u t; h; fi sf; fh; rggLj j Ntz Lk; j pU; i l j; j t; h; ggj w; fhff; Fj pi ufs; f; F Kjj pi uapLkKi w gpd; gwggL l J. kdr gj huhy; gukhpf; fggLk; gi l fi s murh; j kJ t; Uggj j pd; gb gadgLj j yhk; mfgUi la MI rpf; fhyj j py; kdr gj hh; gj tp gukgi u c hpi k rhhej j hf , yi y. mtUf; Fg; gpd; dh; mJ gukgi u c hpi k rhhej gz pahdJ.

epy tUtha; ehtfhk;

- mfgghd; Mlrrpad; NghJ epytUtha; ehtfhk; rbi kffggllJ. mfgghd; tUthaj Ji w mi krruhd uh[h Nj hl hkh; n~h~h mwpKfk; nraj Ki wi ag; gpdgwwpdhh; mkKi wi a NkYk; rhrnraj hh; Nj hl hkhypd; [gj p Ki w tlfF> tlnkwF khfhz qfsy; ei l Ki wggLjj gglJ. , kKi waidgb epyqfs; msit nraagglL mtwwpd; , ayGfFk; tsjjwFk; VwwthW ti fggLjj gglId. gjjhzL fhyjjwFr; ruhrhp tpi srryp; %dwp; xU gqF (1/3) muRfF thpahfr; nrYjj ggl Ntz Lnkd ehtz ak; nraagglJ. ~h[fhdpd; fhyjjy; [gj; myyJ [gj p vDk; , kKi w jfhz khfhz qfS fFk; ebf;fgngwwJ.
- Kfyhag; Nguurhfs; gi oa , fj h Ki wi a [hfh; vdg; Gjpa ngahplLr; nraygLjj pdhh; , eeryThpi k xggej fhyKi w ni yyp Ryj hdfs; fhyjjy; tshj nj LffggllJ hFk; , kKi waid; fb; FwggplJ xU gFj pary; epythp t#y; nraAk; nghWgGk; mggFjji a ehtfFfFk; nghWgGk; uhZ t myyJ rpt; mj pfhhp xUthpl k; xggi l ffgglJ. mtUila jwNghi ja ngah; [hfhj hh; mFk; j qfsJ Cj pajijg; gz khfg; ngwhj xtntu kdr gj hUk; [hfhj hh; Mthh; [hfhj hh; jk; mj pfhhpfs; %yk; epythpi a t#y; nraj hh; khtl mstpyhd thpt#y; mj pfhhp mkpy; F[hh; Mthh; mtUfFg; nghl; hj hh> fDqNfh> gl; thhp> Kffhj k; Nghdw Ji z epi y mj pfhhpfs; cjt p nraj dh;

[kbj hhp Ki w

- epy chpi kahshfsl kpUeJ epythpi a t#y pffg; gz pakhj j gglJ thfNs [kbj hhs; MtU; [kbj hhs; Kfyha mj pfhhpfs> gi l thfs; MfNahhp; cjt pAl d; epythpi a cjt pAl d; epythpi a t#y; nraj dh; rllk> xOqF mi kj p Mfpatwi wAk; ghJ fhj dh; cSSu; mstshd jiythfSk; rpwurhfsk; [kbj hhs; vdNw mi offggllJ dh; Mdhy> gj pNdhuK; E;wwhz bd; , Wj pg; gFj pary; [kbj huhfS fFj; j qfsJ [kb; gFj pfs; kU gukgi u chpi k toqfggllJ. thpt#y; gz pfi sr; nratj wfhfg; gi l fi s i tj JfnfhsSk; mj pfhuKk; mthfS fF toqfggllJ. mwpQhfs fFk> , i wggz pary; <LglLss nghNahhfFk> rkak; rhhej eWtdqfS fFk; murh; epyqfi s toqf; pdhh; thptyfF msffggll , epyqfs; RaThfs; vdwi offggll d.

rkafnfhsif

- Kfyha Nguurhfs; ,] yhi kg; gpdgwwpdhh; jkKi la rkaf; nfhsifary; mfggh; kpfTk; KwNghf; fhsuhfTk> jhuhs kdggqF nfhz l tuhfTk; , Uej hh; mfgghd; mi tary; Nghj Jffrpa fwpj Jtg; ghj hpahhfs; kpfTk; tUkgj j fthfshf , UeJssdh; mfggh; mi djJ kj qfsYKss rwej nfhsif fi s xUqfpi z jJ; jbd; , yhf (nj atf kj k) vdDk; xNu rkajij cUthf Kadwhh; mfgUila nfhsifia [hqfUk; ~h[fhDk; gpdgwwpdhh; xsuqf; jkKi la KdNdhhfspd; jhuhsf; nfhsifia kWj jhh; KddNu FwggplJ Nghy , eJffspd; kU [ppah thpi aAk> gaz pfs; kj hd thpi aAk; kbLk; tjj jhh; Vi da kj qfs; kj hd mthpd; rfgGj j di k , di k kffspi lNa mti u tUkgj j fhj tuhf Mf; fpaJ.

fi y> fl;l ffi y

- ghgh> ghurff; fl;l Ki wi a , ejahty; mwKfggLjpp Mfuh> gahdh> NlhyhgGh> Fthypah; kwWk; fAy(myfhh) Nghdw gFjpfSy; fl;lqfi sf; fl;Ltgjhh; Mdh> mtwwy; rpy fl;lqfs; klLNk jwNghJ cssd. ` _khAdpd; nlyyp muz ki d'j b; , -ghdh'. , J gpdchsy; n~h;~htpdhy; , bffggLbUfff; \$Lk; vd mwaggLfwJ. mt;tljpy; n~hrh> Guhd fpyhi tf; fl;bdhh; n~hrhtpd; Ml rpf; fhyjpy; fl;ggL kpf Kffpakhd epi dTr; rddk; gffhpy; rruk; vd;Dkpljpy; mi ke;Jss fyyi w kh khFk; jpthd; , -fh] > jpthd; , -Mk> gQr; k`hy; (gukpL tbtpyhd l eJ mLfFf; fl;blk) uc; k`hy> ryk; rp] bapd; fyyi w> Gyej hthr Mfai t mfguhy; fl;ggL;i tahFk; rpf;fej uhtYss mfghd; fyyi w fl;ggz pfi s [` hqfh; epi wT nrajhh; NkYk> Mfuhtpy; E]h;[fhdpd; j ei jahd , kkj; c j ;nj syhtpd; fyyi wi aAk; fl;bdhh;
- Kfyhag; Nguurk> mj d; GfOk; c ddj Kk; ~h[fhd; fhyjpy; c rrj i j vlbaJ. Nguurh; mkhtjwfhfr; tpi yAahej etujjpd; fwfs; gj pffgngww kapyhrdk; jahpffggLjJ. aKi d ejaffiyay; cyfg; Gfongww jh[k`hy; vOgggljJ. NkYk> MfuhtYss KjJ k#j p (Nkhj p k#j p) nlyypYss kpfnggha [_k kh k#j p Mfai t ~h[fhdhy; fl;ggL;i tahFk; xsuqfrbgpd; Ml rpf;fhyjpy> fl;l ffi y ngha mstpyhd Mjui tg; ngwtiyi y. MdhYk> xsuqfrbgpd; kfd; M[hk; ~hthy; j k; jhapd; mdi gg; NghwWk; ti fary; xsuqfghjpy; fl;ggL; ggpfh kfghuh vd;Dk; fyyi u kh k; Fwggplj j fj hFk;

nrqNfhl i l :

yhy; Fayh vdW mi offggLk; nlyypYss 'nrqNfhl i l Kfyhag; Nguurh;fspd; thotpl khFk; , J 1639, y; Nguurh; ~h[fhdhy; kjpyfshy; #ogngww jdJ ji yefh; ~h[fhdhy; kjpyfshy; #ogngww jdJ ji yefh; ~h[fhdhghjpy; fl;ggL; muz ki dahFk; , fNfhl i l rptgGepf; fwfshy; fl;ggL;ssjhy; , J nrqNfhl i l vd mi offggLfwJ.

11 th vol I
ghl k; - 14
Kfyhag; NguuR

mwKfk;

- , ej phtpd; kU NkwF> tI NkwFj; jpi rfsypUeJ kfh mnyf] hz ih; fhyk; nj hl qf] E}wwhz Lfspd; Cl hfg; gyKi w gi l naLgGfs; ei lngwWssd. tI , ej phtpd; gy gFj pfs; , eNj h - f]Nuf;fhfs> rhfh> F~hz h> Mgfhd]ah; Nghdw meepahfshy; Mssgl Lssd. kqNfhypa nraqf] fhd> JUff]a ij %h; Mf]Nahhp]d; toj Nj hdwyfshd kfyhah; , ej phtpy; xU NguuR epWtpdh; mgNguuR %dW E}wwhz LfS fF Nkyhf MI rp nraj J. Mdhy; mthfi s ehk; meepa Nj rafi sr; Nrhej MI rpahshfshff; fUj t]yi y> khwhf ek; ehl i l r; Nrhej mur tkrhts]apduhfNt fUJ f]Nwhk;
- Kfyhag; Nguu r epWtpath; ghgh; , gNguuR 1526 , y; ghdp]gl; Nghhpy; , guhf]k; Nyhbi a ghgh; Nj hwf]bj j gpd; epWtgg]l J. , t;thW , ej phtpy> xU Gj]a rfhgj k> xU Gj]a NguuR nj hl qf] 1526 Kj y; 1857 ti u eb]j j J. Kfyha tkrj i j r; Nrhej MW Kff]a murhfshd ghgh> {khA> mfg] [hqf]h> ~h[fhd> xsuqf]r]gpd; Mf]Nahh; , ej]a tuyhww]y; j qfs; j l qfi sg; gj]j dh; 1707 , y; xsuqf]r]gpd; ki wi tj; nj hl heJ NguuR t]rr]ai lej J vdwhYk; 1707 Kj y; 1857 ti u Kfyhah; muR ngaustTfF Xh; murhf , aqf] tej J. xdwi u E}wwhz LfFg; gpd]d; 1857 Mk; Mz l ngUk; f]shrr]fFg; gpd; mur]ay; mj]fhuk; Mqf]Nya mur]ahhp]d; i ftrkhd NghJ MI rp Mqf]Nyahp]d; i ftrkhd NghJ MI rp Mqf]Nyahp]d; i ffS fFr; nrdwJ. Kfyhag; NguuR mj Di la mj]fhuj jpd; crr]j]y; Mgfhd]j jhd]ypUeJ tqf]hsk; ti uapYk> fh~kh; Kj y; nj wNf j kpfk; ti uapYk; gueJ t]hej]Uej J. , ej]ah KOt]pYk; i kaggLj j ggl l r]hd ep]thf mi kgi g Kfyhah; cUthf]f]pdh; Kfyhahfs> Fw]gghf mfg] , eJff]i sAk; K] ykfi sAk; xNu ehl bduhf xUqf]i z j J> xU \$l Lj; Nj r]a mi lahs mur]ai y cUthf]f]pdh; NkYk; , ej]ahi tr; nrOi kggLj j]a kfj jhd fi y> fl]l ffi y> , yff]a> ghukgh]aj i j Ak; t]l Lr; nrdwdh.

[hf]Uj]d; KfkJ ghgh; (1526 - 1530):

- kj j]a Mr]phtpy; c] ngfFfs; (JUff]a , dfFO): rghtp (<uhi d MI rp nraj mur tkrj jpdh; ~]ah K] yk; ghpi t Mj h]j]thfs) c J khdp]aj; JUff]ah; (rdd] K] yk; ghpi tr; Nrhej]thfs) Mf]Nahhpi l Na ei lngww Nkyhj]ff]j j w]fhd Nghl b> rhkhfz l; gFj]apd; muruhd ghgi u> j dJ thofi f tsj Jffhd thagGfi s NtW , l qfs]y; Nj br; nryyf; fl]haggLj j]a J. tuyhww U]]ahf kj j]a Mr]a ehLfs; gl Lgghi j topahf , ej]ahNthL nraj thj jfk; mth; nryy t]Uk]ra , l j j g; gww]a (, ej]ah) Nj i tahd jftyfi s mtUfF toqf]aJ. xdNwfhy; E}wwhz LfF Kddh; ij %h; nraj j j k]z l k; nraa Ntz l nkdf; fdT fz l nfhz bUej ghgh> j]yyp Ryj hdp]ak; mur]ay; U]]ahfr; rpi j Twi j j; nj hl heJ 1526 , y; j]yyp] aj; j i yefuhff; nfhz l Kfyhah; Nguu r epWt]t]py; ntww] ngwwdh;
- ghgu gj]NdhU taJr; r]Wtdhfj; j dJ jei j apl kpUeJ rhkhfz i l (j wNghJ c] ngf]f]j jhd]Yss xU efuk) kuGhpi kr; nrh]j hfg; ngwwh; vj]h]fshy; #oggl l epi yary; mh]pai z i a , oej mth; tpi ut]y; mi j kl]hh; Mdhy; <uhdp]y; t]yp]i kthaej rght]f]sp]d; MI rp el e]j jpdhYk> kj j]a Mr]phtpy; c] ngfFfs; , Uej jpdhYk; j dfnfd xU Nguu r j; nj d; f]p]fNF , ej phtpy; jhd; mi kff KbAnkd cz hej hh; ij %h; tkrj i j r; Nrhej th; Mi fahy; gQrhg; kU mtUfF xU fz ; , Uej J. Vndd]y; KdG gQrhgpd; xU gFj p i j %hpd; MS i kf]Fs; , Uej]Uff]wJ. 1519 fFk; 1524 fFk; , i l Na mth; Nguh> r]pahyNfhl; yh\$; Mf]patww]pd; kU gi l naLj J , eJ] j hi d i fggwWk;

cWj pahd vz z j j j nts pf fhl bdhh; , eJ] j hdpd; murpay; #oYk; mtUi la Jz prryhd el tbfj fFS fFr; rhj fkhf , Uej J. fhGy> f[pdp Mfpatwi w i fggwwpa ghgh; rpeJ ej pi af; fleJ xU rmpa mui r VwgLj j pdhh; , ej pahdpd; kU gi l naLggj wfhd fhyKk; fdpej J. Nyhb tkrj j jr; Nrhej j pyyp Ryj hd; , guhfpk; Nyhb j d; eh j i l t h p TggLj j Nkwnfhz ; KawrpfS; Mgfhd pah> u[Gjj juh; MfNahhpi l Na mj pUgj pi a VwgLj j papUej d. ghgh; , ej pahdpd; kU gi l naLj j tuNtz Lk; vdw Ntz l NfhNshL , guhfpk; Nyhbapd; vj thpahd nj syj fhd; NyhbahYk> Nkthhp d; murDk; u[Gjj ju muRfSpd; \$l i kggpd; j i ytUkhd uhz h r qfht h Yk; mDgggg l ; J} fFOffi s ghgh; rej j j hh; ghgh; , ej pahdpd; kU gi l naLj j tej NghJ> Kj ypy; j d fF c j t p nratj hf c Wj p \$wp

gpd dh; gpd; thq; fpa nj syj fhd; Nyhbapd; gi l fi s yh\$hy; nt dwhh;

- ghgh> j pyyp Ryj hdpak; murpay; h j pahfr; rpi j Twwi j j ; nj hl heJ 1526 , y; j pyyp i aj ; j i yefuhff; nfhz ; L Kfyhag; Nguui r epWTtj py; ntwwp ngwwhh;

Kj yhk; ghdp ggl ; Nghh; (Vguy; 21> 1526):

- , j d; gpd dh; ghgh; Nyhbahy; Mssgg l ; gOrhgi g Nehffij ; j pUk gpdhh; gy gi l naLgGFS fFg; gpd dh; ghgh; , guhfpk; Nyhbapd; ngUk gi l i a vz z pfi fapy; Fi wthd j dJ gi l i af; nfhz ; L ghdp ggl by; Nj hwfbj j hh;
- kpr; rhpahfg; Nghh; t p Afqfs; tFj Jg; gi l fi s epWj j pai kAk> g l q; f; g; gi l i a (Artillery) j p wkg l g; gadgLj j pai kAk; ghghpd; ntwwp fFf; fhuz qfsha; mi kej d.
- , tntwwp , ej pahtpy; epuej ukhfj ; j qFtj wfhd ekgrfi fi a ghgUfF msj j J. j pyyp i aAk; Mfuhi tAk; ghgh; i fggwwpdhYk; Mgfhd pah; fi sAk; uh[Gjj juh; fi sAk; ml f f Ntz ba mtrpakUej J.

fhd; th Nghh; 1527:

- mLj j gbahf ghgh; Nkthhp d; murDk; uh[] j hd; khstk; Mfpa gFj p fS py; ngUk; nry; thf; Fg; ngwWj ; j pfoej rj j } hp d; uhz h r qfhi t Nghh; f; fsj j py; vj p nfhssj ; j hkhdp j j hh;
- j thf; fKbahj mkNkhj YfFr; rhj fkh d fskhf MfuhTfF mUNfASS fhd; th vdDkpl j i j j ; Nj h; T nraj hh;
- j dDi la mrR% l ; f; \$ba ngUk gi l NahLk; mj wF tYrNrhj j Mgf d; K] ykfs> , guhfpk; Nyhbapd; rNfhj uh; KfkJ Nyhb> Nkthl b d; murdh d ` r d fhd> Nkthl b MfNahhpd; c j t p NahL MNtrkhf mz p tFj J tej uhz h r qfht pd; gi l fs; ghghpd; gi l fi s vj p nfhz ; l d. k l ; Lk; uhZ t j e j p j j h Yk> g l q; f; g; gi l fi s j ; j p wkg l gadgLj j paj h Yk; ghgh; uhz h r qfht pd; gi l fi s j ; Nj hwfbj j hh; , tntwwp i aj ; nj hl heJ Fthyah> Nj hyGh; Mfpa Nfh l i fs; i fggwwgg l ; d. , J ghghpd; epi yfF NkYk; tYT l baJ.

reNj hpg; Nghh; 1528:

- mLj J rpwgG thaej khstg; gFj papd; kU ghghpd; Nkyhj p f; f; j i j c Wj p nraj J. reNj h p a y; Nkj pduha; vdg tUfF vj p hfr; nraagg l ; NghuhFK;

, tntwppi a nj hl heJ ghgh; Mgfhdjahpd; tsheJ tUk; fjsrrp
el tbfj fFS fF vj puhfj ; j pUkgrpdhh;

fhfuh Nghh; 1529:

- MgfhdjahfS fF vj puhf ghgh; Nkwnfhz i , Wj pgNghh; , J thFk; Ryj hd;
, gguhfjk; Nyhbapd; rNfhj udhd KfkkJ NyhbAk; mtuJ kUkfdhd Ryj hd;
e] uj ; ~hTk; ghgUfF vj puhfr; rj p nraj dh; Mgj i j c z hej ghgh;
mthfS fF vj puhfg; gi l naLj j hh;
- fqi f ejpjd; Ji z ejpjd fhfuh Mwwpd; fi uapy; , Wj pahf ei lngww
Nghhy; ghgh; Mgfhdjai uj ; Nj hwfbj j hh; Mdhy; MfuhtpyUeJ j pUkgr yh\$h;
nry;Yk; toapy; ghgh; 1530 , y; fhykhdhh;

ghgi ug; gwwpa kj pggL:

- Kfyhag; Nguui r epWtpa ghgh; ghurF muhgpa nkhopfsy; Gyi k ngwwtuhtth;
jdJ thofi fi ag; gwwpa ghghpd; epi dTf; FwpgGfshd JRF; , ghghp (ghgh;
ehkh) cyfr; nrt;tpay; , yffpakhff; fUj ggLfwpJ. xU rpy fhyk;
, ejpahi t Mz; Mgfhdjai ug; gwwpNah myyJ mthfshy; Mssgl;
ngUkghdi k kffi sg; gwwpNah tpa;J ghulLk; mstpwF ghgh; vi jAk;
ghhffty; y. Mdhy; , ejpahi tg; gwwpa mtUila rpy fUjJffs;
Rthurpakhf c ssd.
- , ejpah vi jg; ngwwpUej J vdgi j ghgh; gpd;tUkhW tptthp;f;pwhh;
,] J] jhdj j pd; ji yaha Nkdi k vJntdy; , J xU kpf; nghpa ehL.
ngUkstyhd j qfj i j Ak; ntsspi aAk; nfhz LssJ. , eJ] jhdj j pd;
kwnwhU trj p ahj dy; , qfss nj hopyhshfs> xtntH U nj hopyfFk;
xtntH U ghTfFk; ngUk; vz z pfi fapyhd nj hopyhshfs; Kbnt , yyhj
ti fapy; fLi kahf ci oj j dh;
- fhej fhhy; nj hl qfj tqfhsj j pd; vyi y ti uapyhd ghgUfF; nrhej khd
gFj pfs; j wNghJ ghJ fhggha; , Uej d. , Uej Nghj pYk; u[G] j puhfspd;
tthp;J guej ghi ytdg; gFj pfs pYk; uhej kGh> Fthypah> reNj hp
MfpatwppYk> u[G] j p j ; ji ythfs; j qfspi l Na rz i l fspi Lf;
nfhz bUej j hy; xoqFgLj j ggl l ehtthfk; vdgj pyi y. ghgh; jdJ kfd;
`_khAdfF , l hghLfs; epi wej gz pi a tpi Lr; nrdwhh;

`_khAd; (1530 – 1540> 1555 – 1556):

- `_khAd; gz ghLk; fy;tpawpTk; kpf;fth; Mdhy; jdJ jei j i ag; Nghy;
ngUk; tth; myy. gytbkhd nghUshj hu epi y> nfhsi sabfFk;
, ayGi la Mgfhdjah> Mfpa , uz l rpf;fyfi s mth; vj pnfhs
Nehej j J. F[uhj; muruhd gfJ}h;~h mrrj i j VwgLj Jgtuhf , Uej hh;
fhG> fhej fh; gFj pFS fFg; nghWgG tfj j `_khAdpd; rNfhj uh; fkuhd;
jdDi la mj pfhuj i j g; gQrhg; ti u ebj j hh; ghgh; kuz KWk; j Uthary;
rNfhj uhfi s mdGl d; el j JNtd; vd ghgUfFf; nfhlj j rj j pathfi f
epi dty; epWj j pa `_khAd; gQrhg; kj hd fkuhdpd; Ml rpa j pfhuj i j Xh;
c sehl Lg; Nghi uj ; j thggj wfhf VwWfnfhz i hh;
- gfhh> c j j pggpuNj rk; Mfpatwi wr; RwwpAss gFj pfs py; n~h;fhd; (gpd;dh;
n~h;~h) vdgthpd; ji yi kary; tsheJ tUk; Mgfhdjahpd; mj pfhuk>
mthfS fF vj puhf el tbfj ffi s Nkwnfhss `_khAdi dj; J}z bd. 1532
, y; nj suh vd;Dkpl j j py; Mgfhdjai uj ; Nj hwfbj j `_khAd> gyk; thaej

Rdhh; Nfhli i a KwWi fapl i hh; ehd;F khj qfS fFg; gpd dh; KfyhaUfF
tP Rthrkhf , UgNgd; vdg; nghaahf thf;FWj pasj j n~h;~htpd;
thhj i j fi s ekgp ` _khA;d; KwWi fi af; i ftpl i hh; ` _khA;d; vLj j , ej
j twhd KbT mtuJ Ml rpa; tbr rpfF top tFj j J.

- gpd dh; tej Mz Lfs; py; mtU i l a vj h; pfs; j qfi s tyi kggLj j pf;
nfhz bUej Neuj j py; , th; j pyy; py; 'j kgdh' vd;Dk; G; pa efi u
c Uthf;Ftj py; foj j hh; , Nj rkaj j py; ghfJ }h;~h uh[] j hi df; i fggwwp
, i z j ;Jf; nfhz ; Nj hL Kfyha h fS fF vj uhd thfS fF mi l f;fyk;
nfhLj J mthfi sj; J}z bAk; tpl i hh; tutpUfFk; Mgj i j cz hej
` _khA;d; gfJ }h;~htpd; Nky; Nghh; nj hLj ;J F[uhj i j Ak; khstj i j Ak;
i fggwwp mtwi w j dJ rNfhj uhd m] fhh; p; nghWgg; py; tpl i hh; F[uhj ;
kff; s; py; fyf; qfi s ml ff , ayhj epi ya; py; m] fhh; p; Mfuh nryy; j ;
j hkh; d; j j hh; m] fhh; p; Mfuh i t; j ; i fggwwp j d; j h; f; p; nfhs; thh; vd;w
mrr; j j py; khz ;L; t; py; j qf; p; Uej ` _khA;d; F[uhj i j Ak; khstj i j Ak;
i ftpl ;L; t; py; gi l fNshL rNfhj ui ug; gpd; nj hl hej hh; uh[] j h; d; py;
rej ; j ; f; nfhz ;L; rNfhj uh; f; s; , UtUk; rkjh; hdkh; p; dh;
- gfJ }u~h nj hl hghd Nghu ep; fo;Tf; s; py; ` _khA;d; KOi kahf <Lgl bUej
Nti sa; py; n~hfhd; tq; f; s; Ml rpa; hsi uj; Nj hw; f; b; j ;J j di d NkYk;
tYggLj j pf; nfhz ;L; hh; tq; f; s; j j ;Yss Nfhli i Ak; Nuhf; j h Nfhli i Ak;
mtuhy; i fggwgg; l ; d. Rdhh; Nfhli i a fi af; i fggwwp ` _khA;d; n~hfhi d
vj h; nfhs; t; j w; fhf tq; f; h; s; k; Nehf; f; g; Gwgg; l ; hh; , i l Na fTh; myyJ n; f; s; h
vd;w , l ; j i j ` _khA;d; mi lej NghJ mtU i l a kwnwhU rNfhj uhd
` p; z ; h; y; f; sh; r; p; nrat; j h; f; j fty; tej J. MfNt ` _khA;d; mi j
ml f;Ftj w; fhf Mfuh Nehf; f; g; Gwgg; l ; hh; m; J; ti uapYk; m; J; ti uapYk; mi k; j ; p
fhj j n~hfhd; , gNghJ ` _khA;d; p; d; gi l fi sj; j h; f; f; j ; nj hl qf; p; dh; h;
k; p; f; g; ngUk; , l hghL; f; S f; Fg; gpd dh; ` _khA;d; nrsrh vd;Dk; p; l ; j i j mi lej
NghJ xU KOi kahd NghNu Vwgl ; J.

nrsrhg; Nghh; (1539):

- n~hfhd; j dJ Nkyhd; murpa; y; uhZ t; j ; j ; p; i k; f; sh; y; , gNghh; py; ntwwp
ngwwhh; ` _khA;d; ngUeNj hy; t; pi ar; rej ; j j hh; , gNghh; py; 7000 Kfyhag;
g; u; G; f; f; S k; t; h; f; S k; nfhy; yggl ; dh;
- j d; Dapi uf; fhj ;Jf; nfhs; s; j ; j gg; Nahba ` _khA;d; fqi f e; j pi a e; j ; p; f;
f; l; e; j ; hh; Mfuh i t nrdwi lej mth; rNfhj uh; f; s; m] fhh; p; ` p; z ; h; y;
Mf; Nahh; p; d; c; j t; NahL n~hfhi d vj p; nfhss gi l nahdi wj ; j ; p; l b; dh; h; , Wj ; p
Nkhj y; fdNdh; r; pa; y; ei l ngwWJ.

fdNdh; r; Nghh; (1540)

- fdNdh; r; Nghh; py; ` _khA;d; p; d; gi l f; s; KwwpYkhfj ; Nj hw; f; b; f; f; gg; l ; d. mth;
ehl ww muruhdh;

n~h;~hTk; #h; tkrKk;

- ` _khA;d; fdNdh; r; Nghh; py; Nj hy; t; pai l e; J j dJ mhpai z i a , oej gpd dh;
k; z ; Lk; 1555 , y; j pyy; pi af; i fggwwp; j dJ mj p; fhuj ; j k; l ; g; j w; F , i l gg; l ; l
fhygg; Fj ; pa; y; #h; tkr; j ; j ; r; Nrhej n~h;~hthy; j pyy; p; M; s; gg; l ; J
- xU [h; f; h; j h; p; d; FLkgj j py; g; p; we; J ghj ; vdwi of; f; gg; l ; , th; xU Gyp; i af;
(` p; e; j ; pa; y; n~h) nfhdw; j dhy; n~hfhd; vd;Dk; ngai ug; ngwwhh; mhpai z

Vwpa gpd; n~h~h vdwi offggl;hh; j d; jwi kapdhYk; MwvypdhYk;
, ej pahpUej Mgrfhdpahpd; ji ytuhdh; mtUila , uhZ t kj pElgKk;
murpay; tNtfKk; `khA+DfF vj puhfTk; Vi da u[Gjj pu muRfS fF
vj puhfTk; mtUfF ntwwpfi s <ej d. khstk; Nghpl hkNyNa mthpl k; tbej J.
Nkthhp; cj qrpq; vj hngNgJk; nj hptpf;fhky; ruz i lej hh; fypQrhi uf;
i fggww Ntz Lk; vdW j dJ mLjj Kawrpay; mth; Nj hy;tpfz ;hh;
ntbFz L tggj jpd; fhuz khf 1545 , y; mth; Cahpoej hh; mtUfFggpd;
gj tNaww mtUila , uz lhtJ kfd; ,] yhk;~h 1553 ti u MI rp Ghpej hh;
rpW taj NyNa mth; kuz ki lej ijj; nj hl heJ thhpRhp k gwwpa Foggk;
epytpaJ. , f#oeji yi a ` _khAd; gadgLjj j pyyp aAk; Mfuih tAk;
#h;tkr murhfspl kpUeJ kl ;hh;

n~h;~h tpd; rhj pUj j qfs;

- ` _khAi dg; gpdnj hl hej n~h;~h mj wF Kddh; fprhfh; vdgti u
tqfhsj jpd; MS euhf epakj jUej hh; fprhfh; tqfhsj jpd; Kddhs;
MI rpauhd Ryj hd; kfKJ tpd; kfi s kz ej th; mth; Rj ej pu muri ugNghy;
nrayglj; Jtqfidhh; Ch; jUkgraTId; mti uf; i fJ nraa n~h;~h
cj j utpl ;hh; gpehja muRfSpd; fbggbahi ki af; Fwjj J ed;F mwpej Uej
n~h;~h> xU tyi kahd ehtfh mi kgi g cUthf;FtNj gurri dfS fF
epej uj; j h;thFk; vdf; fUj pdhh; vdNt mth; j dJ mui r kpfTk;
i kaggLj j ggl l murhf khwwpdhh; j pyyp Ryj hdpaj jpd; c sshl rji; Ji w
ehtfhf; fl i kgG xU rpy khwwqfNshL gpdgwwgg l J. j qfs;
fl Lgghl bYss fuhkqfsy; fsT NghFk; nghUI fS fF fuhk nghUI fS fF
fuhkjji ytNu nghWgG vdwhdTI d; fuhkj; ji ythfs; kpfTk; vrrhfi fAl d;
nrayglj; nj hl qfpdh; "tprhap rhFi yej hy; murd; rhFi ythd". vd
n~h;~h ekgpdh; gi lfs; Xhpl k; tpl L Ntwpl qfS fFr; nryi fayy;
gahfS fFr; Nrj k; Vwgl f; \$l hJ vdgj py; n~h;~h j d pfftdk; nrYj j pdhh;
nefp;Tj; j di k nfhz ; tUtha; Ki wi ag; gpdgwwpdhh;
- epyqfs; Ki wahf msi t nraaggl L epyqfspd; tsj j wF VwwthW thp
ehz ak; nraaggl l J. rpy gFj pfsy; [hfhj hhp Ki wAk; [kbj hhp Ki wAk;
nj hl heJ nraygLtj wF mDkj pffgg l d.
- NtWgy , l qfsy; nkj j Ntshz ; tpi srry; xU Fwggpl l gqF kl Lk;
thpaf t#y pffgg l J.
- n~h;~h tprhapf spl k; nfhz bUej mNj mffi wi a thj j fhf spl Kk;
nfhz bUej hh; tz pfj j C fFtggj wfhf tz pf thpfi s vs pi kggLj j pdhh;
Ei oT thp tpgi d thp Mfai t kl Lnk t#y pffgg l d.
- j qf> ntssp nrgGf; fhRfspy; , l k; ngWk; c Nyhfqfspd; ju msT ti uai w
nraaggl l J tz pfj j wF trj p nraJ nfhlj j J.
- mtUila ehz aKi wahdJ Kfyhah; fhyk; KOTJk; mggbNa gpdgwwgg l L
MqfNyah; fhyj J ehz a Ki wf;Fk; mbj j skhdJ.
- tz pfj j j Ak; thj j fj j j Ak; NkkgLj Jk; nghUI L c Wj pahd rhi y trj p
Ki wi a n~h;~h gukhj j hh;

- gi oa rhi yfs; GJggpf;fggl; Nj hL Gj pa rhi yfSk; mi kff;ggll; d. rpeJg; gFj pa;ypUeJ tq;fhs;jj;py; Nrhdh;f;fs; ti uap;yh d Kff;pag; ngUtopi ar; nrggdpl; Nj hL F[uhj; flwfi uj; Ji wKf;qfi s MfuhNthLk; N[hj;G;NuhLk; , i z f;Fk; Gj pa rhi yfi sAk; mi kj j hh;
- yh\$; Kyjhd; Mfpa efuqfi s , i z f;Fk; Gj pa rhi y mi kff;ggll;J. mi dj;Jr; rhi yfs;Yk; 'ruha' vdggLk; rj j puq;fs; mi kff;ggll; tz pf;f;fs; j qfTk; c z tUej Tk; trj p;fs; nra;Jj uggl; d.
- , tNtwghLfs; t;Wt;Wggghd tz pf;jj;wF c juthj k; ms;jj; d. n~h;~hthy; cUthf;fggl; xU rpy ruhafs; , dwsTk; cssd. , jji fa ruhafs; j qfS f;F mUNf efuq;fs; c Utthi j Ak; c Wj p nraj d.
- n~h;~h ngUksty; jhk fhpaqfi sr; nrajhh; Mj utwNwhh;Ff; fUT;yj;j;ypUeJ cjt;j;njhi f toq;f;pdh; n~h;~h xU i t;f; rdd; K] yk; mthh; ghuglrk;pyhky; e; j p toq;f;pdh; j tW nraj th;fs; guGf;f;shapUej hYk; j dJ c wt;pdh;fshf , Uej hYk; mthfi sj; j z bffj; j twt;pyi y. fyf kdgg;hq;F nfhz;l [k;bj;hh;f;fs> guGf;f;fs> nfhsi sah> j pUl;h;fs; Mf;Nahi u fLi kahd j z;l i d;fs; %yk; xLf;f; Nguur;py; rlik; xOq;F ghJ fhf;fggl;ti j c Wj jggLj;j;pdh; k;fTk; GfoggLk; mfg;h;Nj hl hkh;py; Mf;Nahh;pd; e; j p e;h;thf Ki w ngUksty; n~h;~h;pd; e; j p e;h;thf Ki wapi d mbj;jskhff; nfhz;l;jhFk; e;h;khz p;f;f;Nth fl;l;l;qfi s; fl;Nth Nghj pa fhy mtfhrk; fpi l;f;f;tyi y. j;py;pa;py; Nfh;l;l;r; Rth;f;S;l;d; \$ba xU Gj pa efuj;j e;h;khz p;f;f; j; nj hl q;f;pdh; g;pdh; mJ Guhz f;pyh (old Fort) vd mi off;ggll;J. j dDi la fy;yi w khl;j;j rrhuk; vd;Dkpl;j;j;py; fl;bdhh;

• **_khAd; kLz L tUj y;**

n~h;~h 1545 , y; fhykhd g;pdh; mtUf;Fg; g;pd;tej ty;pi k Fd;wpa murh;fs; gj;J Mz Lfs; Ml;rp Gh;ej dh; fd;Ndh;rp Nghh;py; Nj hwWj ; j gg;Nahba ` _khAd; ghur;f;j;j;py; j Qrk; GF;ej hh; g;pdh; ghur;f;g; gi l;f;S;l;d; Mg;f;hd; j;hd; nrdw ` RkhAd; f;he;j f;hi uAk; fh;Gi yAk; i fgg;w;w;pdh; Mdhy; mtU;ila rNfh;j;uh; fkuhd; mth; i fgg;w;w;pa gFj p;fi s mi kj;pahf Ml;rp Gh;pa ` _khAd; mdkj p;f;f;tyi y. rNfh;j;uh;f;S f;F , i l;ap;yh d Nghu;h;l;k; j;Pt;uki l;e;J , Wj;pa;py; rkj;hd;j;j;py; Kbe;j;J. , j d;pi l;Na #h; NguuR gy Jz Lf;sh;f;r; rpi;j;ti l;e;J. vd;Nt ` _khAd;pd; gi l;naLgG vs;j;hd;J. Kfy;hah;pd; tU;fi af; fz;l gQrh;g;py;Uej Mg;f;hd;pag; gi l;fs; j gg;Nahl;j; nj hl q;f;pd. ` _khAd; kLz Lk; Nguurh; Mdhh; Mdhy; k;f; t;pi ut;N;ya j;py;yp Nfh;l;l;f;fs; , Uej E}y;fk; xdw;pd; khb;gg;b;f;sy; , l;w; t;Oe;J ` _khAd; , we;J Nghd;hh;] Ni d;yp Nyd;G;yp;d; nghUs; ngh;j;ej th;j;j;j;f;sy; nrhy;t;nj dwh;py; "tho;fi f KOTJK; j twp t;Oe;j ` _khAd; tho;fi fi a t;pi Ni j twp t;Oe;J , we;j hh;

[hf;h; hhpKi w:
 , J xU epy cilik Ki wahFk; j;py;yp Ry;j;hd;pah; fhy;j;j;py; , k;Ki w tsh;rr; ngw;w;J. , k;Ki w;pd; fl;b; xU Fw;gg;l;g; gFj;pa;py; th;t;#;y; nra;f;pdw mj p;f;huKk; m;gg;Fj;pi a e;h;t;f;f;f;w mj p;f;huKk; murh;q;f;j;j;r; Nrhe;j xU mj p;f;hh;pap;l;k; xggi l;f;fgg;Lk;

[k;bj;hh;
 , nrnhy; kwnwhU epy cilik Ki wi af; Fw;gg;j;hFk; ghur;f; nkhop;py; [k;bj;hh; vd;w nrhy;Yf;F e;py;j;j;pd; cili kahshh; vd;W nghUs; Kfy;hah; fhy;j;j;py; guGf;f;fs; th;f;f;j;j;r; Nrhe;Nj hNu [k;bj;hh;f;shf , Uej dh;

mfgH; guGf;fS fFk; Kei ja mur FLkgq;fspd; toji Nj hdwy;fS fFk;
ep;q;fi s toqfp mtwi w gukgi uahf mDgt;pfFk; chpi ki aAk;
toq;fpdhh;

[kb;dj hhf;S; Fj j i fj huh;f;sp; k;Ue;Jk; t;ptrhap;f;sp; k;Ue;Jk; thp t#;y; nra;J
xU Fw;gg;pl;l nj hi fi a muRf;Fr; nrY;j;j pdh;

mfgH; (1556 – 1605):

- u[Gj dj;Jg; ghi ytdq;f;sy; ` _khAd; mi ye;J j;hp;ej NghJ mtUi l a
ki dtp 1542 , y; Xh; Mz kfi tg; ngwnwLj;jhh; mej Mz; kfNd [yhYj;bd;
vdW mw;paggl;l mfgH; gj;pdhdfhtJ taj;py; mtUf;F Kb#;l;l ggl;lJ.
- mfgH; mhpai z VwpaNghJ , d;Dk; typi kahf , Uej Mg;fhdp;Uk;
u[Gj;j;puUk; ngUk; rthyhfj; j;pf;oej dh; , Uej Nghj; pYk; mfgH; i guhk;fh;d;
vdw j i yrwe; ghJ fh;tyi ug; ngw;wp;Uej hh;

, uz;l hk; gh;dp;gg;l; Nghh; (1556):

- j;py;yp;ary; t;hw;wp;Uej n~h;~ht;pd; toptej Mg;fhdp;a murd; mby;~ht;pd; , e;J
gi l;j;j;sgj;pdh n` K> KfyhaUf;F vj;puhf Mg;fhdp;ah; gi l;f;S fFj; jhd;
ji yi kNawWr; nryy mDk;j;pf;FkhW muri df; Nf;l;Lfnfhz;lhh; murh;
Cf;fk; juNt n` K Kj;yp; Fthypai uf; i fggw;wp; mj;d; Kfyha MSei u
nts;Naww;pdhh; mLj;J vt;t;j; vj;hgGk;pd;wp Mfui tf; i fggw;wp;pdhh; n` Kt;pd;
j;huhsj; j;di k j;py;pi af; i fggw;Wk;NghJ gyk; thae;J vj;hp;fi s ntyy
cj;tp;aj. mfgH; 1556 etkgh; khj;k; j;py;pi a Nehf;fg; Gwgg;l;L n` Ki t
, uz;l hk; gh;dp;gg;l; Nghh;py; rej;j;j;hh; Nghh; n` KTf;Fr; rhj;fk;hf Kbat;Uej
j;Uthay; mth; fz;z;py; mkng;hd;W gha kaf;f;KwW fNo t;po;ej hh;
- ji yi k , yyhj Mg;fhdp;ag; gi l;fi s Kfyhag; gi l;fs; ntw;wp; ngw;wd.
n` K i fj nraaggl;L; nfhy;yggl;lhh; , tntw;wp; mfgi u Mfuh kwWk;
j;py;yp;ard; mj;gg; p Mf;f;pa;J. Kfyhag; NguuR kb;Lk; ep;Wtgg;l;lJ.

mfgUk; i guhk;fhDk;

mfgH; xU ntw;wp;ah;su;hf tl , e;J;ah KOTijAk; thi f #b tyk; tejhh;
mfgH;pd; Kj;y; eh;df;hz;l Ml;r;pf; fhy;j;j;py; gfu MSeh; i guhk;fh;dp;pd; fb> ehL
Fthyp;ah> m[kh; c;lgl fhG;y;yp;Ue;J [hdGh; ti u th;pt;ile;j;J. j;d;
rhj;i d;f;sp;d; fhuz kha; i guhk;fh;d; j;d;Nghd;w Vi da guGf;f;sp;l;k; Vsdj;Jl;Dk;
, WkhgNghLk; ele;J;nf;h;ss;j; Jtq;f;pdhh; , j;dhy; Nfhgk; nf;hz;l mfgH;
i guhk;fhi dg; gz;pe;f;fk; nraa c;j;j;ut;pl;lhh; , j;d; tpi sthfg; i guhk;fh;d; fyfk;
nraa mfgH; mi jr; rhJhak;hff; i fahz;lhh; , Wj;pa;py; mfgH; Kd;
xggi l;f;f;gg;l;l i guhk;fh;d; nk;f;fh;Tf;F mfgH;pd; mw;T;ti;uap;dg;b Gwgg;l;lhh;
nry;Yk; to;pa;py; Mg;fhdp;ad; xUt;dh;py; nfhy;yggl;lhh; i guhk;fh;dp;pd; FLkgk;
j;py;yp;f;F mi oj;J;tugg;l;lJ. i guk;fh;dp;pd; kfd; mg;Jh; uf;k; mw;T;F; \$hi k k;pf;f
Nki j;ahf fh;d; , -fh;d;hd; vd;w gl;l;j;Jl;d; mfgH;pd; mi t;ap;py; xs;hp;ej hh;

mfgH;pd; gi l;naLgGfs;

- mfgH; k;pf;gngUk; ntw;wp; gi l;naLgGfs; %yk; kf;j;j;hdnj hU NguuRf;fh;d
mb;f;fy;i y eh;l;bdhh;
- 1562 , y; khst;k; gh[gf;J}hpl k;Ue;J i fggw;wgg;l;L mth; mfgH;pd; muri t;ap;py;
xU kd;rg;j; huhf Mf;f;gg;l;lhh;

- 1564 , y; , ej pahtpd; i kaggFj paipUej Nfhz Lthdh mj d; uhz p JhfhNj tp mttki kahhd; kfd; thehuhaz d; MfpaNahUl dhd fLk; NghUfFggpd; i fggwwggl i J.
- Nkthh; muruhd uhz h c j arpq; rj j i u , oggj wF Kddh; fLi kahfg; Nghhpl i hh; MWkhj fhy KwWi ffFg; gpd dh; rj j i h; i fggwwggl i J.
- uhz h c j arpq; FdWfS fFs; gpd;thqf mthpd; j sgj p fshd n[akhy> gl i h MfpaNahh; Nghij ; nj hl heJ el j j pdh.
- , t;tpUth; c l gl 30x000 u[Gjj u t bhfs; , gNghhy; nfhyyggl i dh; n[akhy> gl i h MfpaNahhd; Jz p rri yf; fz L ngUk; t paggi lej mfgH; mthf;spd; epi dthfTk; mthf;sr; rpwggpfFk; ti fapYk; Mfuh Nfhli lapd; Kffpa Ei othapyp; mthf;spd; rpi yfi s epWtpdh;
- rj j i h; i fggwwggl i j j ; nj hl heJ u[Gjj u muRfshd uhej kGh> fypQrhh> gpf;fhdh>N[hj Gh> n[arhykh; Mfpa i t ruz i lej d.
- kjjpa , ej pag; gFj pfi sf; flogba i tjj gpd dh; mfgH; j dJ ftdj i j nry;tr; nroigGkpf;f> fl yrhh; tz pfj j wFg; Gfongww F[uhj ; kU nrYj j pdhh;
- mj d; murd; Krhgh~htpl kpUeJ 1573 , y; F[uhj i j f; i fggwwpdhh; F[uhj ; j fhz j i j f; i fggwWtj wfhd VTj skhdJ.
- gfh; tqfhs; Mfpa gFj pfi s Mz L tej j hTj;fhd; mfguhy; Nj hwfbf;fggl L mt;tpU gFj p fS k; 1576 , y; Kfyhag; NguuNrhL , i z f;fggl i d.
- uh[h khdrpq> gft dj h] ; MfpaNahhd; c j tpAl d; mfgH; fhGi yr; Nrhej kphh ~ ffil kj; Nj hwfbj j hh; fh~kl uAk; (1586) rpeJi tAk; (1591) mfgH; i fggwwpaJ t l Nkw;fpy; mtUi la Nguu i r tYggLj j paJ.
- mfgUi la gi l fs; 1591 , y; fhz NI ~; gFj pi af; i fggwwpd. 1596 , y; rhej gtpapl kpUeJ nguhh; i fggwwggl i J.
- 1600 , y; mfkJefh; murpd; xU rpy gFj pfs; Kfyhah; gi l fspd; i ftrkhdJ.
- 1604 , y; nrgl kgh; khj k; mfgH; Neha;thaggl L 1605 mfNI hgh; khj k; 27 Mk; ehs; , awi f vaj pdhh;

u[Gjj puf; nfhs i f:

- , eJ f f S i l a e y n y z z j i j g; n g W t j w f h f m f g h; k d k h h e j K a w r p f i s N k w n f h z i h h; K] y k; m y y h j k f f s p d; k j t j p f f g g l b U e j [p r p a h t h p i a A k; (j i y t h p) , e J G d j a h j j p i u f s p d; k U t j p f f g g l b U e j t h p i a A k; e f f f p d h h;
- N g h h f i f j p f i s m b i k f s h f F k; e i l K i w A k; i f t p l g g l i J . , e J t j i t f s; g p d g w w p a c l d f i i l V W k; K i w A k; x o r f f g g l i J .
- , z f f k h d u [G j j p u f; n f h s i f a h d J u [G j j p u m u r F L k g q f N s h L j p U k z c w i t N k w n f h s S j y > m u r i t a p y; c a h e j g j t p f s p y; m t h f i s m k h j J j y; M f p a t w i w c s s l f f p a j h F k;
- m f g U f F K d d N u g y K] y k; m u r h f s; u [G j j p u , s t u r p f i s j; j p U k z k; n r a j p U e j d h; M d h y; m f g h; g u e j k d g g h d i k N a h L , f F L k g q f N s h L n e U f f k h d c w t p i d N k w n f h z i L , j j p U k z q f s; , U n t W g z g h L f i s , i z f f p d w r f j p a h f k h W t j w F f; f h u z k h f , U e j h h;
- m f g h; M k g h; e h l L m u r h; u h [h g h k y; (g f f h h k h y; v d W m w p a g g l i t h p d) k f s h d ` h f f h g h i a k z e j h h;
- ` h f f h g h a; g p d d h s p y; N [h j h m f g h; v d W m i o f f g g l i h h; N k Y k; g r f f h d h > n [a r h y k h; M f p a u [G j j p u m u R f s p d; , s t u r p f i s A k; j p U k z k; n r a J n f h z i h h;
- ` h f f h g h a; n g w n w L j j , s t u r h; r y k; g p d d h; u h [h g f t d j h] p d; k f i s f; f u k g w w p d h h;
- u h [h g f t d j h] p d; k f d h d u h [h k h d r p q; m f g h p d; e k g r f i f f F h p a g i l j j s g j p a h d h h;
- N k t h h > k h h t h h; M f p a i t K f y h a g; N g u i r v j p h j J e p d w u [G j j p u m u R f s h F k; u h z h c j a r p q f p d; k u z j j p w F g; g p d d h; m t U i l a k f d; u h z h g u j h g r p q; m f g h p d; m j p f h u j i j V w f h k y; 1597 y; j d J k u z k; t i u n j h l h e J N g h h p l i h h;
- 1576 , y; e i l n g w w ` h y b f h l; N g h N u K f y h a g; g i l f S f F k; u h z h g u j h g; r p q F f F k p i l N a e i l n g w w N e u b g; N g h u h F k; k h h t h h p y; (N [h j G h) k h y j p N a h u h j N j h h p d; k f d h d m u r h; r e j p u h n r d; 1581 , y; j h d; , w f F k t i u K f y h a i u v j p h j j h h; M d h y; m t U i l a r N f h j u h f s; K f y h a h; g f f k p U e J N g h h p l i d h;
- g p d d h s p y; g N j G h r p f h p v d i D k; G j p a j i y e f i u m f g h; c U t h f f p d h h; j w N g h J i f t p l g g l i e f u k h f , U e j h Y k; , d W k; m J m o f h d k # j p f N s h L k; c d d j k h d G y e j h t h r h k w W k; V i d a f l i q f N s h L k; j p f o f p w J .

k d r g j h h p K i w:

- m f g h; x U K i w g L j j g g l i i k a g g L j j g g l i e p h t h f K i w i a c U t h f f p d h h; m k i K i w N g u r p d; n t w w p f F g; n g U k g q f h w w p a J . m t h; k d r g j h h p K i w i a m w p K f k; n r a j h h;

- guGffs> Fbi kg; gz prhhej , uhZ t ephthfk; rhhej mj pfhhpfs; Mfpa mi dtUk; xd;WgLj j ggl;L xNu gz papd; fb; nfhz ;Ltuggl ; dh;
- xtnthUtUf;Fk; kdr gj hh; vdw gl;k; toq;fggl ;J. kdr gj hh; j Fj p [hl> rthh; vd , Uti fgggl ;J. [hl; vdgJ xtnthU kdr gj hUk; ngWk; uhZ t t;h;fspd; vz z pfi fi a ephz ak; nrat;j hFk;
- mtntz z pfi f 10 Kj y; 10:000 t;h;f; s; ti u Mdj hFk; rthh; vdgJ kdr gj hhp d; f;h;Uf;Fk; Fj pi ufspd; vz z pfi fi af; Fw;f;Fk; t;h;f;spd; vz z pfi f> Fj pi ufspd; vz z pfi f Mf;atwi w mj pfh;ggJ myyJ Fi wggj d; %yk; xU kdr gj hhp d; c ah;Tk; j ho;Tk; ephz ak; nraaggl ; d.
- kdr gj hhp Ki wahdJ guGff;spd; , df;FOj; jsjij gyti fgggl ;j hf khwwpai kj j J. mfg;hd; nj hl ff fhyq;f;sy; guGff; s; Kww;Ykhf kj j pa Mr;ahi tr; Nr;hej th;f;sh;f;Tk; ghur;f; j j r; rhhej th;f;sh;f;Tk; kl ;LNk , Uej dh;
- Mdhy; kdr gj hhp Ki w mw;Kfkhd gpd;dh; u[Gj j puUk; N~ frj h vdwi of;fggl ; , ej pa K] yk;f;S k; guGff; s; thpi rapy; , l k; ngwyhapdh;
- kdr gj h;f;spd; Cj pak; gz khf ephz ak; nraaggl ;hYk; mj w;F khwhf mth;f;S f;F eyq;f; s; ([hfh) xJ f;fggl ; d.
- , ej [hfh;f; s; mbf;fb khwwgggl ; d. kdr gj hh; gj t;pahdJ gukgi u c hpi k rhhej j yy. xU kdr gj hh; kuz ki leJ tpi ;hy; mtUf;F toq;f;gggl ;bUej [hfi u muR c l dbahff; i fafggLj ;k;

mfg;hd; kj f; nfh; s; f;

- mfg;h; xU i t;f; K] ykhf; j; dJ thofi fi aj; nj hl q;f;pdhh; Mdhy; #gp j j ;J tqfs; VwgLj j pa j hf;f; j j pd; fhuz khf Xh; , z f;fkhd Nghfi f Nkw; nfhz ;lh;
- Vi da kj q;f; s; nj hl hghd Nfhl ghLfi sj; nj hpe;J nfh; s; t; j py; Mhtk; nfhz l mth; mi dtUf;Fk; mi kj p (Ry; , -Fy) vd;Dk; j j ;J t; j j g; gugGi u nraj hh;
- mw;Quhd gj hdp mfg;h; ,] yhi kg; Gw;f;fz pj j hh; vdf; Fw;wk; rhl ;bdhh;
- mfg;h; , ghj j; fhdh vDk; toghl ;Lf; \$l j j j ep;Wt;pdhh; nj hl f;f; j j py; ,] yhkpa mw;Qh;f; s; , q;F \$b Mdk;f; t;praq;f; s; Fw; j t;pthj pj j dh;
- gpd;dh; , eJ f;fi sAK; f;pwj j thfi sAK; n[huh] j ;h;pah;fi sAK; rkz h;fi sAK; fl ;Ts; k;Wgghsh;fi sAK; , t;t;pthj q;f; s; py; gq;Nf;w;f; tuNtwwhh;
- , gghj j; fhdht;py; ei l ngww t;pthj q;f; s; kj q;f;spi l Na frgGz hi t VwgLj j ;aj ;py; 1582 , y; mfg;h; mtwi w ep;Wj j ;pdhh; Mdhy; c z i ki a mw;pe;J nfh; s; Ntz ;Lk; vdw Kawrpi a mth; i f;tpi t;pyi y.
- mfg;h; gyNtW kj q;fi sr; Nr;hej Gfongww Qhd;f;NshL vLj ;J f;f;hl ;hf GUNrhj j k> Nj tp (, eJ kj k)> nkfh;[puhz h (n[huh] j ;h;pa kj k)> mf;t;ht;pth> khdrul ; vDk; Nghhj ;J f;f;h;pah; (f;pwj ;J t kj k).

- ` pu t[a #hp (rkz kj k) MfNahi u j dpggl t[j j py; nj hl hG nfhz l cz ik vJntd mwpa Kadwhh; , jji fa tpthj qfspd; tpi sthfg; gyti fggil ; gngahfS fFg; gpdNd xNu xU fl Ts; Kl Lk; , Uggj hf mth; cz hej hh;
- mfgUi la j j J t j j t p s f F t j w F mfgUk; gj h d p Ak; gadg L j j p a r h p a h d n r h y; ' n j s f j ; , - , y h f p ' (j b d ; , y h f p) v d g j h F k ; n j s f j ; , - , y h f p v d w n r h y y p d ; N e u b g ; n g h U s ; n j a t f x U f l T s ; N f h l g h l h F k ;
- n j s f j ; , - , y h f p (j b d ; , y h f p) m f g U f F g ; g p d d h ; , y y h k y ; N g h d J .

[` h q f h ; (1 6 0 5 – 1 6 2 7) :

- mfgUfFg; gpd; mtUi la kfd; ryk; E)Uj bd; [` h q f h ; v d w g l j g ; n g a U l d ; m h p a i z V w p d h h ; , t h ; m u r u h d i j v j h j J , t U i l a % j j k f d ; , s t u r h ; F] U r f f p a F U m h ; [{ d ; N j t p d ; M j u N t h L f y f j j p y ; , w q f p d h h ;
- fyfk; xLffggil , sturh; F] U i f J nraaggl t p p f s ; m f w w g g l i d . f y f j i j j ; J } z b a j h f F U m h ; [{ d ; N j t ; n f h y y g g l i h h ;
- t q f h s j j p y ; j d f n f j p h f f ; f y f k ; n r a j M g f h d p a u h d c] k h d ; f h d ; v d g t i u [` h q f h ; g z p a i t j j h h ; u h z h c j a r p q > u h z h g u j h g r p q ; M f i N a h h ; f h y j j p y ; K f y h a U f F m b g z p a k W j j N k t h h ; u h z h c j a r p q f p d ; N g u d ; u h z h m k h r p q f w F v j p h f j ; j d J k f d ; , s t u r h ; F h u k ; (g p d d h s p y ; N g u u r u h d ~ h [f h d) j i y i k a p y ; g i l n a L g G e l j j p x O q F f F n f h z L t u g g l i J .
- g p d d h ; m t h f s p i l N a N k w n f h s s g g l i x g g e j j j p d ; m b g g i l a p y ; m k h r p q ; [` h q f h p d ; N k y j p f h u j i j V w W F ; n f h z l m u r u h f j ; j d J g F j p f i s M z l h h ; 1 8 0 8 , y ; j f f h z m u r h d m f k J e f h ; k h y p f ; M k g h p d ; j i y i k a p d ; f b ; j d i d r ; R j e j p u m u r h f m w p t j j J .
- m f k J e f i u , s t u r h ; F h u k ; i f g g w w N k w n f h z l g y K a w r p f s ; f i l r p a y ; N j h y t p a y ; K b e j d . 1 4 k h j f h y K w W i f f F g ; g p d d h ; f h q u h N f h l i l i a f ; i f g g w W t j p y ; n t w w p n g w w h h ;
- 1 5 9 5 , y ; g h u r f h ; f s p l k p U e J m f g u h y ; i f g g w w g g l i f h e j f h i u 1 6 2 2 , y ; g h u r f h m u r h ; ~ h m g g h] ; k l b U e j h h ; [` h q f h ; m i j k b L k ; i f g g w w t p U k g p d h h ; M d h y ; , s t u r h ; F h u k ; N k w n f h z l f i s h r r p a p d ; f h u z k h f m i j m t u h y ; n r a a , a y t p y i y .
- [` h q f h p d ; M l r p t p y p a k ; ` h f f p d ;] ; k w W k ; r h ; j h k] ; N u h v d w , U M q f p N y a h p d ; t U i f f F r h l r p a k h d J .
- M d h y ; j h k] ; N u h , q f p y h e J m u r h ; K j y h k ; N [k] ; m D g g p a J } J t u h a r ; # u j ; e f h p y ; x U t z p f f ; F b N a w w j i j m i k j J f ; n f h s t j w f h d m D k j p i a N g u u r h p l k ; n g W t j p y ; n t w w p n g w w h h ;
- [` h q f h ; m u R t p ~ a q f i s f ; f h l b Y k ; f i y > x t p a k > N j h l i k > k y h f s ; M f p a t w w p y ; m j p f M h t k ; n f h z b U e j h h ;

- , j d; fhuz khf murhpd; ghurf ki dtp nkfUddprh ([` hq;fUhy; E}h;[fhd; vdg; ngahpl ggl; th) mhpai z apd; gpdNd cz; i kahd mj pfhuk; nfhz; i tuhfi; j pfuej hh;
- E}h;[fhd; Nkwnfhz; i murpay; #orrpfspd; fhuz khf , sturh; Fhuk; j dJ j ei j fF vj puhff; f;shrrp nraj hh;
- Mdhy; ([` hq;fhd; t;Rthrkpff j sgj p kfgj;fhd; Nkwnfhz; i Kawrpfshy; ntwwp;ngw , ayhj epi yay; Fhuk; j f;fhz k; j pUkgpdhh;
- gpd;dh; E}h;[fhd;pd; nj p el tbf; i ffs;pd; fhuz khf kfgj;fhd; fyfj j py; , wq;f> mf;fyfk; E}h;[fhd;hy; j pwi kAl k; i fahsggl; j hy; kfgj;fhd;K; j f;fhz k; nrdW FhuKl d; i fNfhj j hh;
- [` hq;fH; , wej Tl d; E}h;[fhd; j d; kUfd; ~hh;ah; vdg;TUF;F kz pKb #l; Kadwhh; Mdhy; E}h;[fhd;pd; rNfhj uUk; Fhuk;pd; khkd;hUkhd Mrg;fhd; Nkwnfhz; i Kawrpfshy; Fhuk; ~h[fhd; vdw ngaUl d; mLj j Kfyha muruhf mhpai z Vwp;dh; gj; J Mz;Lfs; ehl; i lah; z; i E}h;[fhd; 1627 , y; [` hq;fhd; , wgG;f;Fg; gpd;dh; mj pfhuj; i j Ak; nry;thfi fAk; , oej hh; 1641 , y; ~h[fhd;pd; mi krr;Uk; khkd;hUkhd Mrg;fhd; kuz ki lej hh; Mrg;fhd;pd; rNfhj h;Ak; ~h[fhd;pd; Kddhs; vj;h;h;Akhd E}h;[fhd; 1645 brkgh; ti u c ap;Nuh;Uej hh; xa;T ngww gpd; mth; NtW gurri dfs; vi j Ak; VwgLj j t;py; y.

~ h[fhd; (1627 – 1658):

- ~h[fhd; Mfuht;py; mhpai z VwpaNghJ mtUil a epi y ghJ fhgg;hd; j hfTk; rthy;fsw;wj hfTk; , Uej J. , Uej Nghj; pYk; Nguur;pd; el gG e;pf;O;Tfs; ftd;ji j f; Nfhhd. nj w;Fg; guhej; p;aq;f;spd; MS euhf , Uej fhd;[fhd; vDk; gl;lg; ngah; nfhz; i Mgfhd;h;f;pa ghNyhb gi fi k ghul;bd;hh; j f;fhz mur;py;Ue;J mti u , l khwwk; nraj ~h[fhd; Mi z gwgg;gj; j;Ue;J;k; mth; mfk;Jefh; Ryj;hd;hd , uz; i hk; Khj;rh ep[hk;~h;Tl d; , i z e;J ~h[fhD;f;F vj;puhfr; rj;pf;sp;py; <Lgl; i hh; epi yi k j;pt;uki lej; j; j; j; nj hl he;J ~h[fhd; j;hNd Neubahf; j; f;fhz; j; j; w;F t;pi uej hh; Gj; p; hfg; gj; t;pay; mkhj; j; ggl; j; j; f;fhz MS eh; Mrk;fhd; vDk; gl; j; j; j; g; ngww , uh; j; fhd; Nguur;pd; gi l fS f;Fj; j; i yi kNawW ghy;fhl; gFj; pi aj; j; h;f;f;pd;hh; Nguur;pd; gi l fshy; Vwgl; i mop;Tfi sf; fz; i %hj; rh fhd;[fhDl;hd j dJ Nghfi f khwwp;f; nfhz; i hh; , j dh; y; fhd;[fhd; nj syj; hghj; j; py;Ue;J j; ggp khst; k; nrdwhh; Mdhy; Kbt;py; i fJ nraagg; l;F; nfhyy;gg; l; i hh; j; f;fhz; j; j; py; mi k; j; p j; pUkg;pa;J. ~h[fhd; j; f;fhz; j; j; t;pl;Lr; nry;Yk; Kdghf; m;gg;Fj; pi af; nj syj; hghj; c;ss;pl; i mfk;Jefh; > fhz; NI ~> ngu;hh; nj Yq;fhd;hd vd ehd;F khey;q;fshf;g; ghj; j; hh; meehd;F khey;q;fS f;Fk; MS euhf;g; gj; pnd; l; NI ta;J epuk;pa; j dJ kfd; xsuq;f;rb;ji g epak; j; j; hh;
- j f;fhz k; , t;thwhf ~h[fhd; fhy; j; j; py; Kfyhag; Nguur;pd; Mw;wy;kp;f;f; fl;Lgg;hl;bd; fb; nfhz; l;Tugg; l; J. KfyhaUf;F t;Ythd Nghl;bah;su;hf; j; j; pfuej mfk;Jefh; khyp;f; Mkg;h;pd; fLi kahd vj;h;gi gAk; k;lp; Nguu;Nr;h;L , i z f;f;gg; l; J. 636 , y; ~h[fhd; kfgj;fhd;pd; c; j; t;NahL mfk;J e;fh;pd; ep[hk; ~h` p murhfi; sg; gz; par; nraj hh; ~pah; ghpi; tr; Nrhej; Nfhynfhz; l;ht;pd; Ryj;hd; j d; mi krr;h; kh;[_kyhi; tr; rpi; w;ay; mi l; j; j; j; j; f; fhuz k; fhl; b xsuq;f;rb; Nfhynfhz; l;ht;pd; k;U gi l; naLj; j; hh; c; l; dg;bf; i fnahd;Wk; Nkwnfh;ss;gg; l; J. mj dg; b FJ; g;~h;f; p murh; Kfyhag; Nguu;R;f;F;f; fl;Lgg; l; i > r;pw;w;ur;uh;dh;h;

j f;fhz Ryj; h;dp;ak;
kfhuh~buh> Me; j; puh Mf;pat;w;w;pd; ngUk; gFj; pi aAk; fhehl; f; j; j; pd; xU

gFj pi aAk; nfhz bUej ghkpd Ryj hdpak; xU E}wwhz Lf; fhyk; nry;tr;
nrognghL , UeJ gpdh; rpi j TwwJ. typi k thaej guGffs;
Nfhynfhz ;h (FJg;~h` p)> gl[gGh> (mby;~h` p)>nguhh; (, kj;~h` p) gl[hh>
(ghj;~h` p) mfkJefh> (ep[hk; ~h` p) Mfpa , l qfsy; Gj pa muRfi sj ;
Nj hwWtj j dh; , i tai dj ;k; \$l ; hfj; j ffhz r; Ryj hdp k;
vdwi of fggLf pWJ.

- 1638 , y; ~h[fhd; ghurfg; Nguurpy; muqNfwpa murpay; #orrfi sg;
gadgLjj p mfguhy; i fggwwggl L [` hqfuhy; , of fgg l fhej fhi uf;
i fggwwp , i z j ; J fnfhz ; hh;
- Nghhj ; J fhpah; Nfhtht py; xU MS ei uf; nfhz bUfFk; mj pfhuj ; j g;
ngwwpUej hYk; tqfhsj j py; j qfsJ FbapUgGfi sj ; nj hi yJ }uj j pyUej
` {fsy; ngwwpUej dh; ~h[fhd; , gNghuj ; J fhpai u mthfspd;
FbapUgGfsy; Uej Juj ; kgb tqfhs MS eUfF c j j utpl ; hh;
` {fsy; Uej 200 Nghhj ; J fhpah; 600 , ej pa mbi kS fFr; nrhej ffhuhfsha;
, Uej dh; mthfspy; gyi ug; Nghhj ; J fhpah; fl ; ha kj khwwk; nraJ
fwj j thfshffpdh; NKYk; Nfhtht pyUej Nghhj ; J fhpah; j qfi sg;
ghJ fhj ; J fnfhs; t j py; t k hfg; NghuhbdhYk; Kfyhag; gi l fshy; vsj hfj ;
Nj hwfbf; fgg l ; dh;
- 1641, y; ~h[fhd; pd; mi krrUk; khkdhUkhd Mrgfhd; kuz ki l ej hh;
Mrgfhd; pd; j kfi fAk; ~h[fhd; pd; Kddhs; vj hpAkhd E}h[fhd; 1645 brkgh;
ti u c apNuhbUej hh; xa;T ngwwgpd; mth; NtW gurri dfs; vi j Ak;
VwgLj j tpyi y.
- guh d;] ; murd; XIV Y}ap; pd; rkfhj ; J murdhd ~h[fhd; KggJ Mz ; Lfs;
Ml rp Ghpej hh; , tUi la fhyj j py; dh; murUf; fhfg; Gfongww kapyrhd;
nraaggl ; J.
- nghd; pah; (gmuQR kUj ; J th> gaz p) j hthd; pah; (gmuQR i tu t; pahghhp> gaz p)>
khdnl yNrh (n[hkd; gaz p kwWk; Jz ; rry; t ; h)> gl[; h; kdb> (, qfpyheJ
tz ; pfh)> kDr; rp (, j j hya vOj j hsh; kwWk; gaz p) Mfpa l Nuhgg; pahf; s;
~h[fhd; pd; Ml ; rpf; fhyj j py; , ej ; aht ; pwF tej dh; , ej ; pah Fwvj j t ; pthd
t ; ptuqfi s vOj ; pr; nrdwdh;
- ~h[fhd; pd; , Wj p ehlf; sy; mtuJ ehd; F kdf; sp; i Na mhpai z f; fhd
Nghi b Vwgl ; j . %j j kfd; j huh~_Nfh murdhti j ~h[fhd; t ; Uk; gpdh;
j huh~_Nfh gl ; j ; J , sturdhf mwpt ; f; fgg l ; j hy; kww rNfhj uhfs; ntWgGf;
nfhz ; dh; %dwhTJ kfdhd xsuq; fr; b> kdj ; hfi sAk; #oe; pi yfi sAk;
rhpahf vi l NghLgtuhfTk; r; pwe; j j ; pl ; kpl y; nfhz ; l tuh; fTk; , uf; fkw; wtuh; fTk;
, Uej hh; j huh~_Nfh rdd; p ,] yhk; pag; ghpi tr; Nrhej tuh; apDk; #gp
j j ; J tqf; sp; d; Nky; Mhtk; nfhz bUej hh; ~h[fhd; pd; ehd; F kdf; sp; i Na
ei l ngww thhp; Rhi kr; Nghhy; %dwhTJ kfd; xsuq; fr; b; ntwwp ngwwhh;
- j ; py; p mhpai z f; fhd thhp; Rhi kg; Nghhy; xsuq; fr; b; gpl k; Nj hwWgNghd
j huh~_Nfh j j ; J tQhd , sturh; vd mw; paggl ; hh; gyNtW gadghLfi s
ci uahl YfF c l gLj j pa mth; , eJ k j j j ; pwFk; ,] yhj ; J fFk; pi l Na
neUq; fpa nj hl hGfs; , Uggi j f; fz ; l wpe; j hh; rk] ; f; pUj nkhop; ayi ke; j
c ge; pl j qfi sg; ghur; f nkhop; ay; nkhop ngah; j j hh;

~h[fhi dr; t ; l ; Lr; rpi w; ayi l j j xsuq; fr; b; Kfyhag; Nguurhf Kb#lbf;
nfhz ; hh; kdk; ci l e; J Nghd ~h[fhd; xU muz ki df; i f; j ; pahfNt 1666

[dthp khj k; kuz ki lej hh; j h[k` hy; mtuJ ki dtpapd; mUNf eyyl ffk; nraaggl j hh;

xsuqfrb; (1658 – 1707):

- xusqfrb; Mykfh; (cyi f ntygth) thhpRhi kg; Nghhy; mhpai z f;fhfj; j dNdhl Nghl bapl j juh~_Nfh> ~{[h> Kuhj; MfNahi u ntwwp nfhz L 1658 , y; mhpai z Vwpdh; mtUila l kgJ Mz Lfhy Ml rpi ar; rhghj pahfg; ghj Jg; ghf;fyhk; Kjy; , Ugj j eJ Mz Lfs; tl , ej pa murpayy; ngUkghYk; <Lgl bUej hh; j f;fhz g; gFj p mtUila MS ehfspd; i ffsy; tpi ggl bUej d. 1681 , y; mtUila kfd;fsy; xUtuhd , sturh; mfgH; Nkwnfhz j fshrrp; fhuz kha; mth; j f;fhz k; nryy Nehej J. kZ Lk; mth; j pyyFfj; j UkgNtaryi y. Vkhwwki lej kdep yary; 1707-, y; mth; mfkJefhy; fhykhdh;
- Kfyhag; Nguurp; vyi yfi s thpti lar; nratj wf;fhfg; gy gi l naLgGfi s xsuqfrb; Nkwnfhz j hh; t l Nkwf;Yk; t l f;pf;Yk; mth; Nkwnfhz j Nghf;shy; fUT;yk; twz L NghdJ. , tUila jei jah; fhyj j NyNa epythahdJ tpi srry; %dwy; xU gq;F vdw epi yaryUeJ rhghj p vd cahj j ggl j J. xsuqfrb; Nkwnfhz j ebj j g; Ngh; el tbf; ffs> tprhahfspd; kU mj pfkhd thf; sr; Rkj Jk; Nj ti a VwgLj j pd. nj hl f;fj j y; ~h[fhdghj; mthpd; j i yefuhf mi kej J. Mdhy; , UgJ Mz LfS fFg; gpdh; j dJ ez j gi l naLgGfspd; NghJ xsuqfrb; vqnfyyhk; Kfhkpl j hNuh mt;tp qfS fFj; j i yefh; khwpaJ.
- tl , ej pahty; xsuqfrb; gwF vj uhf %dW kpf Kff;af; fshrrp;fs; muqNfwpd. [hl; (kjuh khtl;k)> rj dhk;pah; (~ h;ahdh gFj p)> rff;pah; MfNahh; fyfk; nraj dh; [` hq;fh> ~h[fhd; fhyj j NyNa nj hl heJ fyfk; nraAk; , aygpi df; nfhz j [hl Lfspd; 1669 Mk; Mz Lf; fyfk; j wfhy;fkhf xLf;fggl j hYk; xsuqfrb; gpd; , wggw;Fg; gpd;Uk; mth;fs; fl Lf;fl qfhj thfshfNt , Uej dh;
- rj dhk;pahd; fshrrp;ahdJ c s@h; , ej [kbj h;fspd; c j t;NahL xLf;fggl j J. rff;pah; fyfkhdJ> mj pfhugG;tkhf rff;pa FU vdw gj tpi a tfj J tej rff;pa FU Nj [gfJ}UfF vj uhf mgg;tpapd; kU chpi k ghuhl ba uhkuha; Nkwnfhz j #or;fspd; fhuz kha; ntbj j J. , Wj pary; rff;pahd; xdgj htJ FUthd Nj [gfJ}h; nfhyygg; j Nj hL fshrrp KbTwwJ.
- mi dj J ti ffi sr; Nrhej , eJ f;fspd; kUk; [p] pah thp tpi pf;fggl Ntz Lnkd xsuqfrb; Nkwnfhz j KbT> mJ ti ug; Nguurpw;F tprhrj J id; Nri t nraJ tej uh[] jhdj J j i ythf;spi l Na fshrrp kdep; yi a cUthf;fpaJ. kh;thhy; [] ;tej; r;pf;pd; kuz j i j j; nj hl heJ thhpRhi kr; rpf;fy; Vwgl j J. , rpf;fy; xsuqfrb; j i yap;L [] ;tej; r;pf;pd; Ngudhd , ej purp; vdg;ti ug; ngaustw;F mur gj t;pay; mkhj j Nkwnfhz j Kawrpi a [] ;tej; r;pf;pd; ki dtp uhz p ` hb ntWj j hh; , J nj hl hghf> uhj Nj hh; u[Gj j uhpd; c j t;NahL Nkwnfh;ssgg; j fshrrp xLf;fggl j J.
- kh;thh; murpayy; xsuqfrb; j i yap; l j hy; ntWgGf; nfhz j Nkthhp;dh; uhz hthd uh[r;pf;fy; <Lgl j hh; , f;fshrrpi a xsuqfrb; gpd; kfd; , sturh; mfgH; Mj hj j hh; , Uej Nghj pYk; Kfyhag; gi l fS fF uhz h , i z ahdt; myy vdg; j hy; nfhy;yh Ngh; Ki wi af; i fahz L 1680 , y; j hd; kuz ki l Ak; ti u uhz h Nghuhbdh; 1681 , y; Nkthhp;dh; Gj pa uhz hthf;g

gj t[Naww uhz h n[arpq; xsuqfrbgld; xU mi kj p c l dgbfi fary;
i fnaOj j pl l hh;

xsuqfrbgld; j ffhz f; nfhsj f;

- xsuqfrbgld; j ffhz f; nfhsj fahdJ tsheJ tej kuhj j pahpd; nry:thfi ff;
fl LggLj J tJ > ~ah ghpi tr; Nrhej j ffhz r; Ryj hd; aqfshdf;
Nfhynfhz l h > gl gGh; Mfiatwwpd; fshrrpg; Nghf;fwF mi z NghLtJ >
j ffhz j i j g; Gfyp l khff; nfhz l j dJ kfd; , sturh; mfgghd; fshrrpfi s
xLfFtJ Mfiatwi w Nehffkhaf; nfhz bUej J.
- xsuqfrbg; 1682 , y; j ffhz k; tej hh; 1707 , y; j dJ kuz k; ti u
j ffhz j j pNyNa j qfipUej hh;
- gl gGhd; mbyrh` p tkrj i j r; Nrhej Ryj hd; rpf;fej h; mby;~ h xsuqfrbgld;
gy gi l naLgGfi s vj thj J epdwhh;
- xsuqrb; 1685 , y; j dJ kfd; Mrhk; ~hi t mDggpi tj j py; gaNdJ kpyi y
gpdh; kwnwhU kfd; ~h Myi k gl gGi uf; i fggww mDggpi i tj j hh; ~pah
K] ykhd gl gGh; Ryj hd; j wi kAl d; Nfhl i l i a ghJ fhj j hh;
- Mdhy; xsuqfrbgNg Neubahfg; Nghh;f;fsj j py; , wqfp , Wj pti u NghhpLkgb
j dJ gi l fS fF c wrhfk; msj j j hy; gl gGh; Ryj hd; Nj hy;tpai l ej hh;
Nfhynfhz l h Ryj hd; mgJy; ` rd; 1687 , y; Nj hwfbffgg l Nfhynfhz l h
i fggwwgg l J.

kuhj j paUfF vj puhf xsuqfrbgld; el tbfj ffs;

- rpt h[pad; j i yi kary; kuhj j pahfs; xsuqfrbgGF XH; mrRWj j yhfNt
, Uej dh; xsuqfrbg; j dJ , U Kffpaj; j sgj pshd nrap~ l fhd > n[arpq;
MfiNahi u xUtUfFg; gpd; xUtuhf rpt h[pi af; i fJ nraa mDggpi i tj j hh;
n[arpq; rpt h[pi af; i fJ nraJ j pyppfF mi oj J r; nrdwhh; Mdhy;
mqfipUej j ggpa rpt h[p k z l k; j ffhz j i j mi l ej hh; rpt h[p nfhhpyyhg;
Nghh; Ki wi ag; gpdgwwp 1680 , y; j hd; kuz ki l Ak; ti u Kfyhag; gi l fi s
vj thj J g; Nghh; nraJ hh; rpt h[pad; kfd;fS k; nj hl heJ vj thj J xsuqfrbg i g
1707 , y; mth; kuz ki l Ak; ti u ngUk; Nrhi d fF c sshf;pdhh; 1707 , y;
xsuqfrbg; fhykhdJ , eja tuyhwpy; xU Kffpaj; j pUgGKi dahFk;
Vnddy; mLjj 150 Mz l fS fF typi kFdwa toj Nj hdwyfshy; mJ
Mssgl l NghJ k; xsuqfrbg; kuz ki l ej NghNj Kfyhag; NguuRk; KbTfF
teJ tpi l J.
- mhpai z g; Nghl bary; j dfF vj puhd Kffpaj; Nghl bahsuhd j dJ rNfhj uh;
j huh~ NfhTfFr; rff;pah; c j tpdh; vdw fhuz j j wfhf mthfspd; kU
xsuqfrbg; ntWgGF; nfhz l hh; xsuqfrbgld; c j j utpd; gbNa FU Nj [gfJ }h;
nfhyygg l hh; xsuqfrbgwFf; fLi kahd vj thgngdgJ kuhj j pahp kUeNj
tej J. mthfspd; j i ytuhd rpt h[p xsuqfrbgwF ri j ary; Fj j pa Ksshf
, Uej hh;
- rpt h[p j dJ 53 tJ taj py; fhykhdJ Kfyhag; NguurUfF xusTfF
ekkj pi aj; j ej J. Mdhy; mNj Mz by; N[hj Gh; kwWk; Nkthi ur; Nrhej
u[Gj j mu murhfs; xsuqfrbgwF vj puhf c l dgbfi fi a Nkwnfhz l j qfi s
xuqfrbgld; Nkyhj pffj j pyUej t l gl l Rj ej mu muRfshfg; gupl dk;

nraj dh; , thfS fF vj uhf xsuqfrbgpd; kfdhd , sturh; mfgghpd;
ji yi kary; ngUkgi l nahdW mDgggl l J. kFDi l aj; J Nuhff; Fz j i j
xUNti s mwpej uhkNy xsuqfrb; , ej Kbi t vLjj Uffyhk;
vggbapUej Nghj pYk; , sturh; j di dm Kfyhag; Nguuruhfg; gufl dk; nraj
nfhz lhh; nj hl heJ Nkwnfhssgg l el tbf i ffs; mti uj; j f f h z j j wFj;
Juj j pd. mqF mth; rpth[p apd; kfd; rhkgh[p apd; c j tpi ag; ngwwhh;
xsuqfrb; Neubahff; fsj j py; , wqfNt ghurfj j wFj; j ggr; nrdw , sturh;
mfggh; mqfUeJ j pUkgNtapyi y. 1689 , y; rhkgh[p i fJ nraagg l Lf;
nfhyygg l hh; g[gGh> Nfhynfhz l h Ryj h d p a q f s; KwwYkhfr; ruz i l Ak;
mSTfFj; j ssggl l d.

- xsuqfrbgpd; Ml r p apd; , Wj rggFj pary; NguuR rpi j ti l aj; nj hl qf p a J.
xsuqfrbgpd; , wggwFg; gpd; Nj h d w p a 'gicdnj hl hej muRfshy" Nguurpd;
rpi j T tpi uTg l j j ggl l J. NguuR vsj j py; i fahs Kbahj mst w F t h e j J.
Nguurpd; nj hi yJ j ug; gFj pfi s Nkyh z i k nraaf; \$ba mSTfFg; NghJ kh d
ekg pfi ff; F h a eghfi s xsuqfrb; ngw w U f f t i y i y. mtUi l a murpay;
vj p h f s; gyh; Kfyhah; Mj p f f j i j k l w p R j e j p a murh f s h f g; gufl dk; nraj dh;
j f f h z t p t f h u q f s i y; xsuqfrb; j di d KOi kahf <Lg l j j p f n f h z l J
Nguurpd; Vi da gFj p f s i y; Nj h d w p a vj p h g G f i s vj p h n f h s s t p l h k y; mti uj;
j L j j J. xsuqfrb; kuz ki l e j r w p U f h y j j N y N a , e j p a murp a y i y;
Kfyhag; NguuR xU M w w y k p f f r f j p a h f , y y h k y; ki w e j J.
- xsuqfrb; '[p] p a h' t h p i a k l z L k; t j i j j h h; G j p a N f h t p y f s; f l l g g l f;
\$ l h n j d T k; Mi z f s; g w g g p e j h h; M d h y; gi o a N f h t p y f s i y; g O J e f f k;
g z p f s; m D k j p f f g g l l d. , e e l t b f i f f s; m t U i l a k j e k g p f i f f a y;
k l L k; N t h n f h z l , U f f t i y i y; k h w h f m u r p a y; e h g e j q f s p Y k; m i t
N t h n f h z b U e j d. [p] p a h t h p , e j p a h t p y; gy M z l f s h f t j p f f g g l l J.
M d h y; X h; c z i k a h d K] y k h f > t o f f k h f t j p f f g g l k; e p y t h p f F N k y h f
t # y p f f g g l l 'm g t h g' v d D k; t h p t # i y > m J ~ h p a j; r l l j j h y; V w W f;
n f h s s g g l t i y i y v d w f h u z j j w f h f e W j j p d h h; m i j g; N g h y N t N f h t p y f s;
n j h l h g h d m t U i l a r l l q f s k; g o i k a h d i t. , r r l l q f s; m u r p a y;
g i f i k a p U e j g F j p f s i y; k l L k; e i l K i w a y; , U e j d. v q N f m u r p a y;
g i f i k a p y y h k y; f b g g b A k; e p i y a U e j N j h m q n f y y h k; N f h t p y f s; f l l t j w F
x s u q f r b; n f h i l f i s m s j j s s h h;
- ~ h [f h D i l a M l r p f; f h y j i j f; f h l b Y k; x s u q f r b g p d; M l r p f; f h y j j i y;
, e J m j p f h h p f s; m j p f k h d v z z p f i f a y; m u R e h t h f j j i y; g z p a h w w p d h;
v d g J , t t p l j j i y; F w g g l L r; n r h y y g g l N t z b a n r a j p a h F k;

Kfyhah;fhyr; rKj hak;

- , e j p a k f f s; n j h i f 16 M k; E } w w h z b y; 15 N f h b a h f T k; 18 M k; E } w w h z b y;
20 N f h b a h f T k; , U e j p U f f y h n k d k j r g g l n r a a g g l f w J. e p y g g u g g p d;
n g U k g F j p f h l f s h f , U e j h y; N t s h z i k e p y q f s; m s t i y; F i w t h f N t
, U e j U f f N t z L k; r % f j j p d; k p f K f f p a j; n j h o p y; N t s h z i k v d g j h y >
r % f m i k g g i y; f u h k r r % f N k K j d i k e p W t d k h F k; f u h k j j p d; , a y G f s >
c l \$ W f s > M l r p K i w f s; M f p a t w w p y; , l j j w f p l k; N t W g h L f s;
, U e j N g h j p Y k; f u h k e h t h f j j i y; r p y n g h J j j d i k f s;
f u h k j j p d; , a y G f s > c l \$ W f s > M l r p K i w f s; M f p a t w w p y; , l j j w f p l k;
N t W g h L f s; , U e j N g h j p Y k; f u h k e h t h f j j i y; r p y n g h J j J d i k f s; , U e j d.
K f f h l k; v d w i o f f g g l l f; f u h k j; j i y t h f s; f u h k j j p d; e h t h f c W g g h d
g Q r; (g Q r h a j J) v d w m i k g g p i d c U t h f f p d h; f u h k m s t i y; t h p i s
t # y p g g J k; m i t n j h l h g h d f z f F f i s g; g u h k h r g g J k; , g g Q r h a j j p d;
n g h W g g h F k; g a d g h l b w F f; n f h z l t u g g l h j e p i y q f i s f; f u h k f;
i f t p i d Q h f s > f i l e p i y C o p a h f s > N r i t n r a N t h h; M f p N a h U f F m t h f s;
n r a A k; N r i t f S f F f; i f k h w h f , g g Q r h a j J t o q f p a J.

- r%fj jpd; eLjju thf fkh dJ rpw a kdr gj h hfs> r pW fi l fs; i t j j pUg Nghh> ` f f k; (kUj J thfs)> , i r f; fi y Q hfs> Vi da fi y Q hfs> Kfyha e h; thf j j pd; f b e p i y m Y t y hfs; M f i N a h i u f; n f h z b U e j J. C j p a k; n g W k; x U t h f f k k; , U e j J. , t h f s; ' k j h j ; , - k h ~ ; ' v d g g l l k h d p a j i j K f y h a g; N g u u r h p l k p U e j k> c s @ h; M l r p a h s h f s> [k b j h h f s; M f i N a h h p l k p U e j k; n g w w d h; , t h f s; f p u h k j J N k d k f f s p d; x U g F j p a h f k h w p f u h k j i j A k; e f u j i j A k; , i z f f p d w f z z p f s h a; , U e j d h; j j y y p M f u h g N j g G h; r p f h p y h \$ h> m f k J e f h> l h f f h> K y j h d; M f i a d N g u u r p d; K f f p a k h d e f u q f s h F k; m i t r k f h y l N u h g g p a e f u q f s h d y z l d> g h h p] ; N g h d w t w w p w F , i z a h f f; f U j j j f f e p i y a y p U e j d.
- r p w g G c h p i k f i s A k; j d p r; r Y i f f i s A k; n g w w p U e j t h f f j j h U f F k; m t w i w g; n g w w p u h j t h f f j j h U f F k; , i l N a t h o f i f j; j u j j p y U e j r k j J t k p d i k n j s p t h f j; n j h e j J. r % f j j p d; m b k l l j j p y U e j k f f s p y; M z f s; ' y q N f h L ' v d g g l l n f s g l j i j A k; n g z f s; N r i y i a A k; m z p e j d h; V i o k f f s; k z; t L f s p y; t r i j j d h; m t h f S i l a c z T N f h J i k r g g h j j p g U g G f s> f h a f w p M f i a d. K f y h a r % f j j p y; c h p i k f i s A k; r Y i f f i s A k; n g w w p U e j [k b j h h f i s A k> g u G f f i s A k; n f h z b U e j t h f f k; M l k g u k h d t h o f i f i a t h o e j d h; k d r g j h h f s h d g u G f f s; [h f h f i s (e y k h d p a q f i s) j q f s; j F j p f N f w w C j p a k h f g; n g w w p U e j d h; , t h f s; m l f F k i w> R u z l k; , a y G f i s f; n f h z b U e j d h; g u G f f s; m j p f v z z p f i f a y p h d g z p a h s h f i s A k; F j p i u f i s A k; a h i d f i s A k; k w w t w i w A k; n g w w p U e j d h; m t h f s; f d p k u q f i s f; n f h z l N j h l l q f i s A k> e N u h i l f i s A k; n f h z b U e j m o f p a t L f s p Y k; t r i j j d h; N e h j j p a h d M i l f i s m z p e j d h;
- M j p f f , d q f i s A k; r h j p f i s A k; N r h e j [k b j h h f s; M A j k; V e j p a g i l f N s h L e p y j j p d; k U k; t p t r h a p f s p d; k U k; M j p f f k; n r Y j j f; \$ b a r Y i f f i s g; n g w w t h f s h a; t p s q f p d h; m G y; g h r y; j d D i l a m a d p m f g h p a y; [k b j h h f s; M t j w f h d j; j F j p f i s A i l a r h j p f i s g; g l b a y p L f p w h h; n g U k g h Y k; , e J N k y; r h j p f i s r; N r h e N j h U k; u [G j j p u h f S k; [k b j h h f s h f , U e j d h; r p y g F j p f s p y; K] y k f S k; [k b j h h f s h f , U e j s s d h; [k b j h h f s; F j j i f g; g z j i j K i w a h f r; n r Y j j j; j t w p a t p t r h a p f i s e p y j i j t p l L n t s p N a w W k; c h p i k i a g; n g w w p U e j d h;
- K f y h a r; r % f f; f l i i k g g p y; g u G f f s h f m q f k; t f i j j t h f s p y; n g U k g h N y h h; k j j p a M r p a h k w W k; < u h d p y U e j t e j t h f s h t h; M g f h d p a h> , e j p a K] y k f s; (N ~ a p f r j h] ; v d w i o f f g g l l d h). G [G j j p u h f s> k u h j j p a h; M f i N a h U k; g u G f f s; v d D k; r % f N k d i k e p i y i a g; n g w w p U e j d h; m f g U i l a M l r p f; f h y j j p y; 15 t p O f f h L f F k; N k w g l l g u G f f s; u [G j j p u h f s; v d f; f z f f p l g g l L s s J. u h [h N j h l h k h y> u h [h k h d r p a> u h [h g h g h y; M f i N a h h; m f g h; f h y j j p y; G f o n g w w g u G f f s h t h; u [G j j p u h f s; m u R e h; t h f j j p y U e j g y N t W g z p a p l q f S f F f; f h a] j h> f j h p r % f j i j r; N r h e j t h f i s e p a k j j d h; [` h q f h> ~ h [f h d> x s u q f r b; M f i N a h h; k u h j j p a i u g; g u G f f s h f e p a k j j d h; v L j J f f h l l h f r p t h [p a d; j e i j ~ h [p r p y f h y k; ~ h [f h d p l k; g z p a h w w p d h h;
- t h o f i f a y; N k k g h L m i l t j w f h d t h a g G f s; , e j p a h t p y; m j p f k; , U e j j h y; k j j p a M r p a h t p y U e j n j h l h e j G y k n g a h j y; e i l n g w w J. , g G y k; n g a h j y; g y t i f g g l l f; \$ W f s; x U q f p i z t j w F t o p t F j J g; g z g h l b w F r; n r O i k N r h j j J. g u G f f s; , d m b g g i l a p y; g h e j U e j h Y k; m t h f s; \$ l b i z e j t h f f k h f> g h u r f , e j p a X t p a h f i s A k> , i r f f i y Q h f i s A k; M j h j j j d; % y k; x U r k u r k; r h e j g z g h l i l K d n d L j j d h;

- rhj pKi w xU Nkyhj pff epWtdkhf , Uej J. fbeji yr; rhj pfs; mj pfkhd xLFFKi wfF csshapdh; r%fg; ghFghLFS fF vj puhfg; gfj p , affk; Gul rpfnfhbi a cahj jpdhYk; thagGfs; kWffggli tWi kary; thba> epykww tptrhapfs; fl i ha ci ogGFf c l gLj j ggl i dh;
- , eJg; ngz fs; gUtki l tj wF KdNg j pUkz k; nraJ j uggli dh; kuG top; nrhj Jffsy; gqF ngWtj wF Fi wej gl r c hpi kNa mthfS fF , Uej J. cah; rhj pg; ngz fspi lay; tji t kWkz k; ji l nraaggl bUej J. mdwhl tllNTi yfNshL ngz fs; E}yE}wwdh; Ntshz ; gz pfs pYk; c j tp nraJ dh; Kfyha ehtfhk; Nkyrhj pr; r%fgfspi l Na epytpa cldflil VWk; goffj j j epWj j Kawrpi s Nkwnfhz i J. K j yk> kz gngz fs; j pUkz j j pd; NghJ 'kfh' vDk; gz gghpi r (kz kfd; kz kfS fFf; fl i hak; ju Ntz ba gz k) ngWtj wF c hpi k ngwwpUej dh; NkYk; gukgi ur; nrhj Jffsy; FLkgj j pYss Mz fS fFr; rkkkhf , yyhtpl i hYk; ngz fS k; Xust gqFngWk; c hpi ki ag; ngwwpUej dh;

nghUshj huk;

- Kfyhag; nghUshj huk; fhL rhhej Ntshz ; nghUshj hukhFk; fhLfs; i ftpi dj; nj hopyhshfS fFj; Nji tahd frrhg; nghUf i s toqfpaJ. j rrh> fggyl l Nthh> NkyGrR rhak; jahhgNghh; MfNahhfFj; Nji tahd kuqf i sf; fhLfs; <ej d. nerT nraNthh; cUi sfs; nraNthhfFj; Nji tahd gfFtggLj j ggl hj gl i l i a toqfpaJ. , UkGr; Ruqfg; gz pahshfS fFk> cNyhfqf i s cUfFNthUfFk; Nji tggli kuffhpi af; nfhLj j J. Mfnt c wj j pahshfS fFk; fhLFS fFkhd c wT kpf neUf fkhf , Uej J.
- fuhkg; Gwqfsy; gyti fggli thffqf i sr; Nrhej kffs; Ntshz i kary; <Lgl i bUej dh; Ntshz i kNa nghUshj huj j pd; mbj j sk; nrhj Jffs; i tj Jfnfhss c hpi k kWffggli> epykww Vi o tptrhapfs; kffs; nj hi fary; Vwj j hof; fhy; gqfUej dh; [kldj hhfS k; fuhkj; ji ythfS k; Vuhskhd epyqf i sf; nfhz bUej dh; mtwwpy; gz p nraa Nti yahl fs; mkhj j ggl l mthfS fFhd Cj pak; gz khfNth nghUshfNth toqfggli J. f j z wW ehg; ghrdNk Kffpaj; ghrd Ki wahf , Uej J.
- ugp fhhp; Mfpa , U Ntshz ; gUtqfsy; gah; nraaggl i g; gah; ti ffi s madp mfghp gl bayl f p w J. Gi fapi yAk; kffhrNrhsKk; gj pNdohk; E}wwhz by; mwpKfkhd. mj wFg; gpddNu kpsfhAk; Nthf fl i yAk; mwpKfkhd. mddhrpggok; gj pdhwhk; E}wwhz by; mwpKfkhdJ xl l Ki wary; gy khkgouf qf i s Nghhj Jfipah; tshj j hhs; cUi sffpof> j f fhs p nfaah Mfpa i t gpddh; tej d. mThp kwWnkhu Kfyha fhy Kffpa tz pfg; gapuhFk; gl l c wj j p tqfhsj j py; gpukgGl l k; tshrrpi ag; ngwW cyfr; rei j fF mj pfkhd gl l j Jz pi a mDggp i t fFk; ji yi kg; gl l c wj j p i kakhapwW.
- tptrhapfs; epythpi ar; nrYj J tj wFf; fl i haggLj j ggl i j hy; mthfs; j qfs; cghpi ar; rei j ary; tpwwhf Ntz baUej J. Kfyha MS k; thffj j hUfF epythpNa kpf Kffpakhd tUthahFk; mJ tpi sriry; xU gqf hFk; muR ehtfhk; epyj j pd; c wj j j j ; j pwi d kj pggp l > epyj i j msi t nraJ> nkhhj msi t mbggi lahff; nfhz l thpi a ehz ak; nraJ J. mfg; [gj p Ki wi a (Nj hl hkhhy; mwpKfk; nraaggl i Ki w) gpfl dk; nraJ hh; epyj j pd; msT> tpi stpffggli gah; Mfpatwwpd; mbggi lay; tptrhap gz khfr; nrYj j Ntz ba thp ehz apffggli J. gyNtW gFj pfi sr; Nrhej tptrhapfs; xtntu Mz l k; nrYj j Ntz ba

, t;thpfs; nj hl hghd tptuqfi sf; nfhz l ml i ti z fs; j] j h; vd mi offggll d.

- efhGwg; nghUshj huk; i ftpi dj; nj hopw; \$l qfi sr; rhhej pUej J. gQrbj; Jggli l , Lgth> E}y; E}wNghh> neaNthh> rhaNkwWNthh> mrRg; gj pgNghh> ryi tr; nraNthh; vd mj pf vz z pfi fapyh d kffi sg; gUjj papi oj; nj hopw; \$l qfs; gz pfs py; mkhj j pf; nfhz l d. , UkG> j hk p> i turRuqf qfs; mi kjj y> Jgg h f; j jahhjj y; Nghdwi t Vi da Kffiaj j nj hopyfshFk; 'fhfhdh" vdDK; nj hopw;\$l qfs py; tpi yAahej i ftpi dg; nghUI fs; c wjj p nraaggl d. mur FLkgqfS fFj; Nji tahd nghUI fi s muz ki d rhhej fhfhdhffs; c wjj p nraj d. i ftpi df; fi yQHfs; c wjj p nraj MI kgug; nghl fi s thjj fhfs; cs@h; kwWk; nj hi yJ}ur; rei j fS fF mDggpi tj j dh;

tuj j fKk; thz pfKk;

- ehl bd; murp ay; xUqfpi z gGk; j pwi kkpff rll k; xOqFg; guhkhgGk; RWRWgghd thjj fj i j Ak; thz pfj i j Ak; c Wj pggLj j pd. c ghpahdJ ehl bd; gyNtW gFj p fS fF MWfspd; topahfTk> khll tz b fspYk> xll f tz b fspYk; rhi y topahfTk; nfhz l nryyggll d. gQrhuh vDK; ehNI hb tz pf , dfFO ngUkstyhd nghUI fi sj; nj hi yJ}ug; gFj p fS fFf; nfhz l nryYk; eGz j Jtk; ngwwpUej J. mhrp> rhffi u> k] ypd; gl L> cz T j hdpak; Mfpatwi w VwWkj p nratj py; tqfshk; Kffia i kakhfj; j pfoej J. Nrhokz l yf; fl wfi u j dJ gUjj j; Jz p c wjj p pf f hfg; Gfo; ngwwpUej J. fh~kh; rhyi t fS k; j i ut h gGfS k; i ftpi dg; nghUI fspd; c wjj p pf Fg; ngah; ngwwpUej y h \$h p p Uej t p eNahfkhf p d. nghUI fs; , lk; t p l , lk; nrytj wF 'cz b' vdwi offggll fl d; gjj p qfs; c j t p d. xUqfpi z f fggll bUej 'ruhaf s' (xaT t p l j p fs) tz p f h f s p d; gaz qfi s C f F t j j d. , eJ> K] yk> rkz k; Nghdw mi dj J k j qfi s Ak; rhhej tz p f h f s; , Uej dh; F[uhj i j r; Nrhej NghuhK] yk f s> u[G j d j J kh h t h p f s> Nrhokz l yf; fl wfi urhhej nrl bahhfs> kyghh; K] yk f s; Mf p Nahh; Gfongww tz pf r%f j j pdh; Mth;
- NkwF Mrpah l Nuhggpa ehLfs; MfpatwWl dh d tz pfj i j l NuhggpaNu fl LggLj j pdh; , e j p a tz p f h f s p d; gqNfwi g mthfs; fl LggLj j pdh; NkYk; ngUkstyhd tsqfi s Ak> k p f g n g U k; uhZ t j i j Ak; nfhz bUej Nghj p Yk; Kfyha muR xU fl wgi li af; nfhz l rfj pahf , yi y. j h q f s; xU gyk; nghUej p a fl wgi l r; rfhgjj j py; thof p Nwhk; vdgi j mthfs; cz ut p yi y. Kfyhag; Nguurp d; t b r r p f F , J T k; xU fhuz khFk;
- l Nuhggpahfs; eWkz g; nghUI fs> rhaqfs> tqfhs g; gl L> k] ypd> nrhunrhugghd mrrp l ggl l Jz p gsgsgghd gUjj j; Jz p Mfpatwi w , qFk; nfhsKj y; nraj dh; , j wF khwhf , e j pah ngUksty; j qfj i j Ak; ntssp i aAk; , w f F k j p nraj J. Kfyhahp d; ntssp ehz a Ki w ntssp f f h d Nji ti a mj p f h j j J.

kj k;

- Kfyhah; fhyk; Guhz kuGfspd; mi dj J mbggi l f; \$WFS k; nj hl heJ ty p AWj j ggl l j wF r; rhl r p a h a; , Uej J. vz z p y l q f h e k g p f i f f S k; mj pf vz z p f i f a p y h d kuGfS k; ei l Ki w f S k; toffj j py; , Uej j hy; , eJ k j j i j xU Nfhl gh l Lj; nj h F g n g d r; nrhytJ f b d k h d J vdwhYk; gu] gu gh p k h w w k> ngUkghYkhd gFj p f s py; rk] f p Uj nkhopay; ntssp gghl h f p , eJ k j j j pd; gy gh p T f s; xNu khj p p a h d kuGj;

nj hI hGfi sAk> xNu khj phahd nj atqfi sAk; nfhz bUej d. gj pdhW>
gj pdO Mfpa E}wwhz Lfs; i tz t kjjjpd; E}wwhz LfshFk; , uhkh;
toghlL kui gj; j dJ Gfongww gfjgg; ghlyfs; top Kdnkhopej
Jsrij hrh; (uhkrhj kd]) , uhki uf; flTspd; mtjhukhfr; rjj hj j hh;
gfj p apd; , yfF tp~Z tpd; kwnwhU mtjhukhd fpU~z uhd NghJ
gfj p apd; ntsiggL NkYk; c z urrpfukhapwW.

- , ffhyfl ljjjy; gfj p , affk; ngUk; tshrrp ngwwJ. ftQhfS k;
, i wabahfS k; ehl bd; gy gFj p fsp; Nj hdw pdh; rl qFfi sAk;
rhj pKi wi aAk; mthfs; tkhrdk; nraJ Nfs;tpfFsshf pdh; j qfs;
gfj pi a ntsiggLj;J tj wF rk] fpUj nkhopi ag; gadgLj j hky; kffspd;
nkhopi ag; gadgLj j pdh; mthfspd; KwNghffhd rpej dfs; fUj j j f;
ftUk; nkhopi lapy; , i rNahL ghlggl; NghJ mi t kffspi l Na
gugykhapd. tyyghrrhhpahh; mtUil a kfd; tjj j hyehj; MfNahh; fpU~z
toghl i l g; gugiu nraj dh; , gghpi tg; gpdgwwpa #hj h] ; #h: ruhtsp
vdDk; , yffraj j j c s@h; nkhopi apy; vOj pdhh; Vfhej h> J ffhuhk; MfNahh;
kfhuh~bui tr; Nrhej gfj p , afff; ftQhfshth; tpahruhauhy;
gugyggLj j ggl; fhehl fj j j r; Nrhej gfj p , affkhd 'j rUj h' , affk;
j hoj j ggl; rhj pfi sr; NrheNj hhp d; , affkhf khwpaJ.

- gfj p , affj j pd; kpf Kffpa MSi k fgh; Mthh; , th; KOi kahd xU
flTs; Nfhl ghli l Kdi tj j hh; c Ut toghl i l Ak; rl qFfi sAk;
rhj pKi wfi sAk; fz bj j hh; vsja nkhop ei lapy; vOj ggl; , thpd;
ghlyfs; thankopahfNt tl , ej pah tpd; ngUk; gFj p apy; gutpad.

- gfj p , affg; Gythfi sg; gwwp Mht%l l f; \$ba nraj p ahnj dpy; mthfs;
j hoj j ggl; rhj pfi sr; Nrhej thfshfTk; i ftpi dQhfshfTk; Nri t nraAk;
r%fg; ghp t pduhfTk; , Uej dh; vdgNj . fgh; xU nerthsh; utj h] ; Nj hy;
gdplk; nj hopyhsp i rd; vdgth; rpi fayqfhuj; nj hopy; nraj th; j hJ
gUj j pi ar; Rj j k; nragtuhth; , hpadh i tr; Nrhej rj dhkp r%fj j th;
j qfi sr; fgh; kwWk; mtUil a Nghj i d fsp d; toj j Nj hdwyfs; vdf;
\$Wtj py; ngUi k nfhs;fpdwdh; rk] fpUj Kk; ghur fKk; eht hf> mwpTyf
el tbf i ffs pd; nkhop fshf , Ufi fay; ghuhej pa nkhop fs; j qfs;
c ahj j bgG kpf f , yffpa Mwwi y ntsiggLj j pd.

rffpa kj k;

- rffpa kj k; xU flTs; Nfhl ghli l KdndLj j , affkhfj; Nj hwwk; ngwW
gpd dh; mqf f f h p f; fgg l c yf kj qfs py; xdwhfg; ghiz kj j J. rffp ahpd; Gdij
E}yhd FU fpej rhfg; ,] yhkpa kj FUthd N~f; ghj > gfj p , affg;
Gythfshd ehkNj th> fgh> i rd> utj h] ; MfNahhp d; Nghj i d fi s
cssl f f k h a f; nfhz LssJ. 'flTs; xUtNu" vd FU ehdf; ekgpdhh;
mfflTs; c Ut kwwth> vqFk; epi wej pUggh; vdf; \$wpdhh; c Ut
toghl i l Ak; kj r; rl qFfi sAk; mth; fz l dk; nraj hh; mi dj J kffsp d;
kUk; mdG nrYj Jj y> edndwpi af; fi l ggbj j y> xOfk; Mfpatwi w
gpdgwwk gb twGWj j pf; \$wpdhh; rhj pKi wi af; fz l dk; nraj hh;

#gpa] k;

- #gpa] k; vdgJ ,] yhkpa c sS z hT rhhej , i wepi y , i z gi g
Kdi t f f k; xU kj f; Nfhl ghli hFk; <uhdpy; c jakhd , fNfhl ghL>
, ej pah tpy; nroj j tshej J. i t j f K] yk; , i wapayhshfS fF ~ hpa j;
Kd; i t f f k; flLgghLfi s #gpa] k; epi wNtwWfpdw ti u mJ
VwGi l aj hfNt , Uej J.

fwpj j tk;

- I Nuhggpa tz pfhpd; tUi fNahL guhd;] p] ; Nrtjah> uhghl ;b-nehgyp Nghdw fwpj j tj ; kj g; guggshfs k ; , ej jah tej dh; nj hl fffhyf; fwpj j tr; kj g; guggshfs; fj Nj hyffhshth; Nl dphfsd; Mj utpd; fb; Kj y; Y}jj ud; kj g; guggshfs; 1706 , y; juqfkgbfF tej dh; mthfsy; xUtuhd rfdghyF ttpyajjpd; Gj pa Vwghl i l 1714, y; j kopy; nkhopahffk; nraj hh; ntFtpi utiy; gi oa VwghLk; j kopy; nkhopahffk; nraaggl i J.

mwrtjAYk; nj horyEl gKk;

- K] yk; fytp eWtdqfshd kj u] hffs; K] yk; , i wapyd; kNj mj pff; ftdk; nrYjjjaJ. thuz hrp Nghdw kpr; rwej fytp i kaqfsy; N[hj pl k; fwwj j uggl i J. I NuhgghtypUej gyfi yf; fofqfS fF epufh , ej phty; fytp eWtdqfs; , yi ynad guhd;] ; ehl Lg; gaz p nghdph; FwggpLfwhh; , j dhy; mwrtjAY; ghL qfi sf; fwgggJ , ayhj epi yary; , Uej J. , Uej Nghj pYk; fz p j k> thdpy; Mfpatwmpd; kU ftdk; nrYjj ggl i J. mfgpd; mi tffsg; Gytuhd ngarp gh] furrrhhphpd; Gfongww fz p j E}yhd ylyhtjpi a nkhopahj j hh; Kfyhah; fhyj j y; I Nuhggpah; , ej phty; , Uej hYk; , ej paf; r%fj j pd; kU mthfs; nry;thfFr; nrYj j tpyi y.

- eH; , i wggj wfhfg; gy gghafs; , i z ffggl i r; rffukhd ghurFr; rffuk; ghgh; fhyj j y; mwKfkhdJ. thpi rahf tpi rr; rffuqfs; nghUj j ggl i r; rwnw fbdkhd eh; , i wfFk; , aej uk; gNj Gh; rpfhapy; eWtgggl i J. ntbAgi g gadgLj j p eH uf; Fsh;tpfFk; Ki wi ag; gutyhffja ngUi k mfgi ur; rhUK; fggypd; xl i fk; vdr; nrhyyggLk; nj hory; El gj i j cyfj j NyNa fz i wpej Kj y; kdj h; vd mfg; GfoggLfpdwhh; , j nj hory; El gj j pdgb xU nghpa gl fpd; kNj fgg; fl i ggLk; mt;thW fl i ggL t j mffgg;fi sf; fl YfFs; nfhz L nry;tij vsj hffjaJ. xUry , aej p j ; nj horyEl g rhj dqf s , Wffkhf , i z ggj wfhd j pUfhz pfs> cly; ci ogghYk; thhfsYk; , affggLk; Ji sgghd> i tuj j j gl i l j l Lk; fUtp Nghdwi t gadghl by; , Uej d. Ntshz; fUtpfs; Kddh; , Uej i j g; NghyNt nj hl hej d. mi t ngUkghyk; kuj j hyhdi t. c Nyhftpai yg; nghUj j kl bYk; thhgG , Uki g c wggj j p nraa , ayhky; NghdJ ngUK; gpd di l thFk; tuyhwwwpQh; , hghd; ` gb; , ej phtpd; gpdj qfja epi yi af; fb;ffz i thW gj pT nra;fwhh; nj hory; El gj j y; , ej phtpd; gpdj qfja epi y ntsppi lahj; nj hpfwJ. , ej pag; gi l fsy; Nkl r; yhf; vdggLk; gi oa ghz papyhdj; Jgghf;f;fs; mj p fkh d gadghl by; , Uej NghJ I Nuhgghty; gspdi yhf; vdggLk; etblj; Jgghf;f;fs; gadghl bwF teJtp i d. nryT kpf;f nrkgpyhd gl qf;f;fi s , ej jah nj hl heJ gadgLj j p tej NghJ I Nuhgghty; Kddj hfNt mi t gadghl by;UeJ eb;f;tp i d. , j wFF; fhuz k; gj pNdohk; E}wwhz by; \$l , ej pahthy; thggpUki g c wggj j p nraa , ayhky; NghdNj ahFk;

fl i l ffi y;

- Kfyhah; fhyj j y; fl i l f; fi yary; Vwgl i kfj jhd tshrrp cyff; fi yary; Fwggp l j j fff; fl i khFk; \$z L tbtpyhd Fkofi sf; nfhz i ftpi f khL qfshYk> xggi dfs; kpFej fyqfi u tpsffk; Nghdw NfhGuqfshYk> ehdF %i yfspYk; vOggggl Lss] J}gp khL qfshYk; gl qfs; ti uaggl L gj pffgggl L XLfshYk; myqf;hpf;fggl i nghpa tbtqfS fF Kfyhaf; fl i qfs; ngah; ngwwi tahFk;
- ghgh> ` {khAd; fhyqfsy; fl i ggl i k#j pfs; fl i ffi y hj pahf Kffpaj Jtk; cilai tayy. #h; tkrj J murhfs> j pyyapy; Guhz fpyh>

gfhfhy; rrrhuk; vdDKpljjjy; flba n~h;~h> ,]ykh; ~h MfpNahhpd;
fyyi wfs; Nghdw fz fi sf; ftUK; fl;qfi s tpiLr; nrdWssdh;

- Guhz fpyhty; cah; muz; gbaLFF ei INki lay; fl;ggLSS
fyyi wfs> ehwGwKk; #oeJss eh; epi yfs; Mfpad etbf; \$WfshFk;
- mfgH; Mlrf; fhyjjjy; ` {khAdpd; fyyi w cahjjggL j sjjpd; kU
i tffggLJ. RwwpYk; Njhl;qfs; mi kffggLd. ghurFF; fl;ffi y
ty;Yehfshy; tbtikffggL , ejpaf; fi yQhfshy; fl;ggL , fyyi w
vjfhfhyjjjy; gpdgwWtj wF Kdkhj pphahj; j pfoej J.
- Mfuh Nfhli l u[Gjjp ghz pfi s , izjJf; fl;ggLjwF xU
vLjJffhl;haj; jpfowJ. vLjJffhl;haj; jpfowJ. mfgHpd; Gjpa
ji yefuhd gNjGh; rpfhp Nfhli l fshy; #oggl vOrrpA+lK; gy
fl;qfi sf; nfhzLSSJ. gNjgGh; rpfhpapd; ki ygG+lK; thapwgFj pAk
mfgH; rpfGepw kwWk; gspqFf; fwfshy; flba Gyej h;thrhTk; Nehjjahd
fl;ffi yary; Kfyhahpd; rhj idfshff; fUjggLfpdwd. MfuhTfF
mUNf rpfefj uhtYss mfgHpd; fyyi w khk; rpy ngsjj fl;ffi yf;
\$Wfi sAk; nfhzLSSJ. , J mfgHpd; fhyjjjy; njhlqfggLL [` hqfHpd;
fhyjjjy; epi wT ngwwJ. [` hqfH; E}h; fhdpd; jei jahd , jpkj; cj;
njsyhTffhf vOggpa fyyi wNa KOTJk; ntsi s epwg; gspqFf;
fwfshy; Kfyhah; flba Kjy; fl;khFk;
- ~h[fhd; fhyjjjy; Kfyhaf; fl;ffi y mj d; rpfujij vibaJ.
jh[k`hy; KOTJk; gspqFf; fwfshy; cahjjggL j sjjpd; kU
fl;ggLjhFk; ikajjjy; gpdndhJqfpa thapYfF Nky; Fkptbtf;
ftpi f khlijjAk; mijr; Rwwp ehdF]Jgp khqfi sAk; ehdF
%i yfspYk; ehdF j dj j drahd NfhGuqfi sAk; (kpdhh) nfhz L mi kej
, eepi dtplk; cyfgGfo; ngwWssJ. jpthdp Mk> jpthdp fh] > Nkhj p
k`hy> ` {uk`hy; Nghdw gukgG+lK; fl;qfshy; #ogglLSS
nrqNfhli l ~h[fhd; fhyjJ fl;ffi yj; jwd;fi sg; gupjgyppf;pdwd.
Mfuh Nfhli laypUfFk; Nkhj p k#jp KOTJk; gspqFf; fwfshyhdJ.
jpyyapYss fkgukhd thapw; gFj pary; thpi rahd ftpi f khqfs>
caukhd nkyjhd NfhGuqfs; (kpdhh) Mfiatwi wf; nfhzLSS [{kkh
k#jp Mfpad ~h[fhdhy; fl;ggL Kffpa k#jpfshFk; ~h[fhd>
~h[fhdghj; vdw ngahy; xU efujijNa (, di wa gi oa jpyy)
cUthffidh; , qFjhd; nrqNfhli l Ak; [{kkh k#jAk; mi keJSSd.
xsuqf; fhyjjjy; yh\$hy; ghJ~hfp k#jp fl;ggLJ. NkYk;
xsuqfghjjjy; ughah cj; nj suhz pad; gspqfyhd fyyi wAk; fl;ggLJ.
, fyyi w gupkfguh (ngz z pd; fyyi w) vdwi offggLfpwJ.
- [` hqfH> ~h[fhd; MfpNahh; cUthffpa ~hykh; Njhl;qfs; , ejpaj;
Njhl;fi; fi yary; FwggLjjffi t MFk; kpf; ngUk; flblqfi sj; jtpg;
nghJggadghl bwfhfTk; gy flLkhdg; gz pfi s Kfyhah; Nkwnfhz l dh;
mtwWs; kfjjhdJ [hdGhy; Nfhkj p Mwwpd; FwFNF fl;ggLSSg;
ghykhFk; Kfyhahpd; kpfTk; Nghwwj ffr; rhj id jpyyppF eh;
nfhz LtUK; NkwF aKdh fhy;thi af; flbajhFk;
- Kfyhaf; fl;ffi y ehlbd; gyNtW gFj pfsy; Nfhty; flLkhdqfspd;
kUk; nry;thfFr; nryjjjaj. kJuhTfF mUNf gUejhtdj jpy; c ss
NfhtpeNj t; NfhtpyYk> kjjpag; gupjrk; xhprhtpwF mUNfAss rJhb[;

vd:Dk; , ljjpYss ghrrq; NfhtypYk; Kfyhaf; flbl ffi yapd;
j hffji j f; fhz yhk;

Xtpak;

- Kfyhah; fhy Xtpak; gddhlL mstpyhd mqfFhujijg; ngwwJ. Kfyhahpd; Ez; Xtpaqfs; cyfjjpd; gy mUqfhl rpaqfsy; Kffpa , lk; tffrfdwd. F[uhj> khstk; Mfpa gFj rfsy; c ahhgld; nrayghl bUej , eja Xtpa kuGfs> Nkwfhrpa Xtpa kuGfspd; nry:thfNfhL , iz eJ Xtpaf; fi yapd; kU Mokhd j hffji j VwgLjjpd. kjjpa MrpahtypUeJ ` _khANdhL , eja h tej Ez; Xtpaf; fi yOHfshd mgJy; rkj> kh; i raj; myp MfpaNahhl kUeJ , eja Xtpahfs; Cffk; ngwwdh; , yffpa E}yfi s tpsfFk; nghUINI Xtpaqfs; nghpJk; ti uagglid. ghurff nkhopay; vOj gglid kfhghujjjpYk> madp mfghtpYk; gy Xtpaqfs; , lk; ngwWssd. j~tej> grtd; MfpaNahh; mfghtpd; mi tia myqfhhj j Kffpa Xtpahfshth; l Nuhggpa Xtpaqfs; Nghhj Jffrpag; ghj thkhhfshy; mfghtpd; mi tary; mwKfk; nraagglid. [` hqfFh; fhyjjpy; c Utg; gljij ti uYk; tpyqFfi s ti utJk; tshrrp ngwwd. , j:Ji way; kd#h; nghpJk; mwpagglid tuhthh; Kfyha Ez Nz htqafs; l rR ehlbd; j i yrpwej Xtpauhd nukguhzi; kU j hffji j VwgLjjpd. ~h[fhd; Xtpa kui gj; nj hl hej hh; Mdhy; xsuqfrhgpd; myl rpa j j hy; Xtpahfs; ehlbd; gyNtW gFj rfsfFf; fi yeJ nrdwd; %yk; guhej pa mstpy; Xtpaffi y tshej J.

, i rAk; el dKk;

- gy nkyypirg; ghlyfi s , awmpa Fthypai ur; Nrhej j hdnrd; Vi da 35 , i rf; fi yOHfNshL mfguhy; Mj hffrfgglidhh; vd madp mfghtp FwggpLfdwJ. [` hqfUK; ~h[fhDk; , i ri a Mj hjj thfNs. xsuqfrh; , i rff vj puhdth; vdw nghJf; fUj nj hdW epYTfwJ. Mdhy; mtUi la fhyjjpyjhd; , ejahtpd; nrttjy; , i r Fwjj gy E}yfs; vOj gglid. mtUi la murpfsk; , sturpfsk; guGfFSk; nj hl heJ vj puhdth; vdw nghJf; fUj nj hdW epYTfwJ. Mdhy; mtUi la fhyjjpyjhd; , ejahtpd; nrytjy; , i r Fwjj gy E}yfs; vOj gglid. mtUi la murpfsk; , sturpfsk; guGfFSk; nj hl heJ , i rff Mj ut jej dh; gwrfhy Kfyha murhfsy; xUtuhd KfkJ ~h , i rj:Ji way; Kffpa tshrrpfs; Vwglf; fhuz khf , Uej hh; ghgh; ehkh> ghJ~h ehkh Mfpa E}yfsy; , i rffUtfrNshL ngz fs; el dkhLk; xtpaqfs; , lk; ngwWssd.

, yffpak;

- ghurffk; rk] fpuj k; kwWk; guhej pa nkhofS; Kfyhah; fhyjjpy; edF tshrrpai lej d. Kfyhau; fhyjjpy; edF tshrrpai lej d. Kfyhag; NguurpYk; j f;fhz murfsypYk; ghurff nkhopNa ehtthf nkhopahf , Uej J. uh[gGjjp nuRfspd; kUk; mknkhop j hffji j VwgLjjpaj hy; mtwwpd; epurthfjjpy; gy; ghurfftr; nrhwfs; , lk; ngwwd. 'mfght; ehkh'vd:Dk; E}ypy; mfghtpd; tuyhwi w mGy; ghry; nj hfj J toqfAsssh;
- Kfyha ehtthfji j ggwwp mth; madp mfghtpary; tptuj Jsssh; mwptjy> Gsspajy> Gtpajy>gz ghL Mfpatwwpd; kU 'madp mfgup' nfhz Lss mffi wfhfNt mJ ghuhl ggl Ntz Lk; mgJy; ` kU yNfhhp KfkJ tup] ; Mfpa , UtUk; , iz eJ vOj pa ~h[fhd; thofi f tuyhwhd

ghJ~h ehkh madp mfgupi a KdDj huz khff; nfhz L vOj ggl i Nj
xsuqrnggd; Kj y; gj jhz L fhy Ml rpi ag; gwwp Mykfh; ehkh vdDk;
E]i y vOj pa Kfkj fh] pk; , Nj Ki wi aj jhd; gpdgwwpdhu;

- ghgurd> rfhl b J Uffpa nkhopay; vOj pa Rafupi ji a mgJy; ufkl fhdp;
,-fhdhd; vdgth; ghurf nkhopay; nkhopahffk; nraj hh; j gp] jhd; vdDk;
E]y; gyNtW kj qfspd; ekgrfi ffs> mkkj qfs; nj hl ughd E]yfs;
Mfpad Fwjj Jg; ghugl rkww tguqfi sf; nfhz LssJ. rk] fpUj Eyfi s
nkhongauj jhy; ghurf nkhop tsk; ngwwJ. mfgupd; mi tffsg; GytUk;
mGyghrupd; rNfhj uUkhd mGy; Ngrpapd; Nkwghhi tary; khfhghuj k; ghurf
nkhopay; nkhongahffggll J. j huh~ Nfthty;
c gepl j qfs; rh; , -mfgu; (khngUk; ufrpak) vdDk; ngaury;
nkhongahffggll J Fwggpl j ffj hFk; mGy; ngarpapd; k] dhgp c j gp erpup
Mfpad , ej pah tpy; ghurf ftpi j fS fF tsk; Nruj j d.
- Kfyhah; fhyj j py; gi l ffggl i rk] fpUf E]yfs; tpa f j j f fi tahFk;
 , ffhyr; rk] fpUj , yffpak; fhtpak; vdwi of fggLk; tuyhwWf;
ftpi j fs; tbtjy; vOJk; ghqfwp ngah; ngwwj hFk; fy` z h; fh~khpd;
KOi kahd tuyhW Fwjj J vOj pa ' uh[tygj fh' vDk; E]y; mfgH; Ml rpf;
fhyj j py; gupfQgl i uhy; nj hFffggll J. ghurf nkhop E]yfs;
rk] fpUj j j py; nkhopahffk; nraaggl i j hy; fpNuff. muhgpag; Gyi kahdJ
 , ej pah tej i lej J. mfgupd; thdpaywQuhd e]yfz i u> j [pf dpy fe j p
~h[fhdpd; mi tffsg; Gytuhd n[fehj gz bj u; 'urfqfhj uh' vDk;
rpwgGf;Fupa E]i y vOj pdhh;
- Kfyhah; fhyj j py; , yffpaj; Ji wffr; nraaggl i ngUk; gqfsigG
gyNtW nkhopfi sg; Ngrp tej kffspi l Na c UJ XU nghJ thd nj hl uG
nkhopahf tsurrai lej j hFk; , ffhyj j py; guphej pa nkhopfS k; tYg;
ngwW KOi kahd tsurrr ngwwd. nraAs; Ki waryhd j dkdj
cz uTfi s ntsiggLj J fpdw kpr; rwej mgJu; ufk; fhd; , -fhdhd;
vdgth; thof i f Fwjj j > kdpr c wTfs; nj hl ughd ghurfufspd; rpej i dfs;
 , i oNahLk; gfj pg; ghl yfi s mej pad; fpi s nkhopahd gup[p vdDk;
tbtj j py; vOj pdhh; fprof c j j ug; gupNj J kffs; Ngrpa mej p nkhopad;
tl i hu nkhopahd mtj pary; Js j j hrh; vOj pa ghl yfs; mtwwpd; gfj pr;
rpej i dS fFg; gupgykha pd. , ffhyj j py; Vfehj u> J ffhuhk> uhkj h] >
Kfj] tuh; MfNahhd; , yffpaj; gi l gGfshy; kuhj j pa , yffpak; vOrp
ngwwJ Vi da nkhopfspd; d] hd rk] fpUj j j pd; Nkyhj pffj j j Vfehj;
Nfs;trf;Fsshf;fpdhh; J ffhuhkpd; ghl yfs; xU fl Ts; Nfhl ghl bd; Nky;
Mhtj j j f; J z baJ Kfj] th; kfhghuj i j Ak; , uhkhaz j i j Ak;
 , yffpatsk; nfhz l kuhj j pa nkhopay; vOj pdu;
- Tr[aej ug; Nguuru; fpU~z Nj tuhau; j dJ 'MKfj khyaj h' (Mz i hi sg;
gwwpa fhtpak) %ykhfTk> mtUila mi tffsgGytuhd myrhdp
ngj j z dh j dJ 'kDruj j uh' vDk; E]y; %ykhfTk; nj YqF
 , yffpaj j pd; fyqfi u tsffqfshfj; j pfofpdwdh; , ffhyj j py;
j kopypUeJ j drahfg; gupaj ki yahk; , yffpa epi y ngwwJ. , uhkaz Kk;
kfhghuj Kk; ki yahs nkhopay; vOj ggl i d. m] j hkpa nkhopay; gfj pg;
ghl i y Kdkhj pphff; nfhz L rqufu Nj tu; xU Gj pa , yffpakui g
c Uthffpdh;
- m] j hkpa nkhopay; thdpay> fz j k> ahi dfs; kwWk; Fj pi ufS fFr;
rpfri raspfFk; Ki wfs; Fwjj j E]ufs; gi l ffggl i d , uhkhaz Kk;
kfhghuj Kk; m] j hkpa nkhopay; vOj ggl i d. fpU~z UfFk; uhi j fFkhd
fhj i yr; rj j upfFk; ftpi j fi sf; nfhz l i rj da toghl L Ki w tqfhs

, yffpaj; j NkkgLj j paJ FU mu; [d; rpa; nj hFj j rff; paupd; Gdij xU
 flTs; Nfhlghl bd; Nky; ekgrfi f nghz;l rff; pa FUFFs> N~fguj;
 Mf; Nahhp; ghlyfs; gQrhgp nkhopapd; guz hk tsurrpapd; Kffpa
 mi lahsqfshFk;

- , Nj fhyg; gFj pa; j kpo; , yff; pagguggpy; i rt> i tz t , yff; paqfs;
 ngUk; nry; thfHg; ngwWj; j pfoej d. khngUk; i rtg; Gytuhd FkuFUguu;
 gj pNdohk; E; wwhz bd; gwgFj pa; fhrp nrdW tej j hff; \$wggLf; pdwJ.
 mtu; kbhl rpa; k gpa; sj; j kpo> ej p; neqpt; sffk; Mf; pa Kffpa
 , yff; paqfi s , aww; pdhh; j hAkhdth; rkur fdkhuffk; vDk; mwj; j
 c s s l f f; pag; gfj; pghly; fi s , aww; pdhh; . f w j j t k j g; guggsh; fshd uhgl;
 N[hrg; ng] . f; p Mf; Nshu; j kpo; nkhopapd; tsurr; f; Fj; j qfs; gqfs; gi gr;
 nraaj; nj hl q; f; papUej du;

- Nj rpa mst; y; Kfyhau; c Uthf; pa NguuR> Mwwy; kpFej i kaggLj j ggl;
 ep; thfKi wapd; rpwgghd c j t; NahL gy Jz; Lfshfg; gup; J fl ej twi w
 murpay; u; j pahf xUq; f; i z j J xdw; hff; pa; j pd; %yk; , ej pah; t; pd; kU
 vdWkopahj j hff; j j VwgLj j paJ. , rnrayghl by; gdl; Kfggl;
 mi lahsqfs; XUq; f; i z ffggl; j hy; j d; j j di k thaej XU , ej pag;
 gz ghL guz kj j J.

